

# Maitre Suprême Ching Hai

News No . 133





## Un tel avocat !

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Floride, États-Unis,  
le 6 octobre 1999 (à l'origine en anglais)

Un avocat marchait dans la rue quand il vit un accident de voiture. Il accourra vers le lieu de l'accident et tendit sa carte de visite en disant : "Quel que soit le camp, je le prends. Cela m'est égal. J'ai tout vu."



## Le dilemme de la partenaire idéale

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Floride, États-Unis,  
le 6 octobre 1999 (à l'origine en anglais)

Un homme qui était très déprimé demanda conseil à son meilleur ami : Il dit : "Tu sais, j'ai tant envie d'avoir une femme, je suis déjà très âgé et j'ai besoin d'une femme. J'ai tant envie d'avoir une femme mais je n'en ai pas eu une jusqu'à présent. Que puis-je faire ? Chaque femme que j'amène à la maison, ma mère ne l'aime pas." Alors son ami dit : "Oh c'est facile !" Tu n'as qu'à chercher une femme qui ressemble à ta mère." Alors l'ami dit : "Oui, je l'ai fait. Mais ensuite c'est mon père qui ne l'a pas aimée."



## Service extra

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Hsihu, Formose, le 17 décembre 1995  
(à l'origine en chinois) Vidéo n°516

Un caissier s'assit près de l'entrée de la banque. Chaque jour, des gens entraient et lui demandaient l'heure. À la fin il ne put plus le supporter, alors il acheta une grosse horloge qu'il mit devant lui. Après cette journée, les gens n'arrêtaient pas d'entrer et de lui demander : "Est-ce qu'elle est à l'heure ?"



S'il vous plaît, visitez les sites Internet suivants pour apprécier la version originale vidéo des histoires drôles, et partager également la joie de l'humour de Maître avec votre entourage :

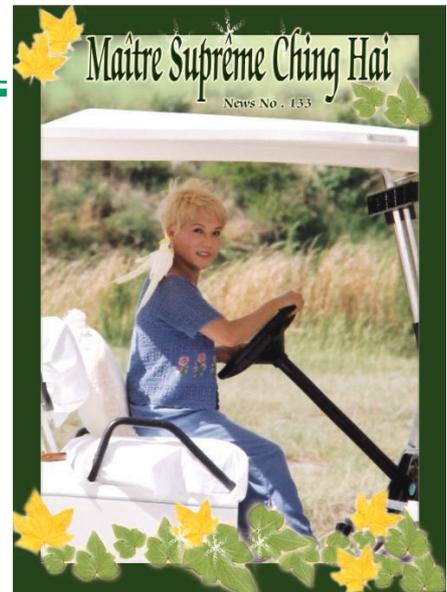
<http://www.godsdirectcontact.org/eng/news/133/jk1.htm> (États-Unis)

<http://www.godsdirectcontact.org.tw/eng/news/133/jk1.htm> (Formose)

<http://www.godsdirectcontact.net/eng/news/133/jk1.htm> (États-Unis)

# sommaire

- 02 Maître et disciples racontent des blagues**  
*Un tel avocat/ Le dilemme de la partenaire idéale/  
Un service supplémentaire*
- 03 Sommaire**
- 04 Paroles de Maître**  
*Le secret de la pratique spirituelle - une foi totale en Maître*
- 05 Aphorisme**  
*L'ultime méthode qui sauve la vie*
- 06 Panorama d'événements**  
*Brésil/ Etats-Unis/ Australie/ Formose*
- 10 Emissions de télévision**  
*de Maître Suprême Ching Hai*
- 11 Interludes spirituels**  
*Créer le paradis sur terre/ Mon lieu privilégié*
- 12 Information spirituelle**  
*Les bienfaits de la méditation de groupe/  
L'importance de la méditation de groupe*
- 14 Merveilles de Maître**  
*Le souhait d'une nonne devient réalité/ Surmonter l'adversité  
dans la ferme poursuite de la pratique spirituelle*
- 17 Carnet de route d'un messager Guan Yin**  
*Le meilleur commandant en chef*
- 18 Une histoire racontée par Maître**  
*En pénétrant les illusions du monde*
- 19 Perles du Web**  
*Qui emballe notre parachute spirituel ?*
- 20 Science et spiritualité**  
*La mystérieuse glande pinéale*
- 21 Maître dit**  
*L'œil suprême/ La source de l'éternel bonheur*
- 23 Questions et réponses choisies**  
*L'œil de sagesse - le plus mystérieux des chakras/  
La source invisible de sagesse*
- 25 Ligne de front**  
*Vingt gouttes d'amour*
- 26/32 Un récit de ce monde**  
*Les dispositions parfaites de Dieu/ Fleurs de banane efficaces*
- 27/33/52 Élévation de l'âme**  
*Les derniers CD MP3 de Maître Suprême Ching Hai/  
cassettes vidéo/ DVD/ livres*
- 28 Maisons végétariennes à travers le monde**  
*La maison végétarienne, un avant-goût de notre demeure*
- 30 L'ère végétarienne**  
*Amour et végétarisme/ La nourriture végétarienne vous rend  
plus forts*
- 34 Aperçu de la vie de Maître**  
*Prenez de l'initiative dans la vie*



*Une personne illuminée agit sans ego. Elle est tout simplement naturelle. Par conséquent nous ne ressentons pas de pression et nous nous sentons bien lorsque nous sommes près d'elle.*

*Maître Suprême Ching Hai*

- **34 Aperçu de la vie de Maître**  
*Prenez de l'initiative dans la vie*
- **36 Art et spiritualité**  
*Interview de M. Helmut Nitzschke, réalisateur allemand de films de renommée mondiale*
- **39 L'amour en action**  
*Colombo, Sri Lanka/ Ohio, Etats-Unis/ Taoyuan, Formose/ Dépenses pour diverses activités à Formose de janvier à février 2002*
- **43 Lettres de remerciements**  
*Lettres de remerciement des familles des victimes FDNY*
- **45 Sites Guan Yin WWW**
- **46 Nos correspondants à travers le monde**
- **51 Événements d'un centre**  
*Embellissement de la forêt de bambou et du jardin Arc-en-Ciel*

## Revue N° 133

Publiée le 22 septembre 2002  
Fondée le 1er avril 1990  
Publiée par l'Association Internationale  
du Maître Suprême Ching Hai  
Editeur : Lin Ping Xing  
Imprimée en France

La revue Maître Suprême Ching Hai est publiée en différentes langues : Chinois, Anglais, Aulacien, Coréen, Japonais, Indonésien, Français, Allemand, Portugais, Espagnol et Thaï, sont disponibles sur demande.



## *Le secret de la pratique spirituelle*

# *- une foi totale en Maître*

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, retraite de sept jours, Ilan, Formose, du 12 au 18 août 1998 (à l'origine en chinois) MP3-1*

Le secret de ma pratique spirituelle est : il n'y a aucun secret ! (Maître et le public rient) Je suis vraiment très naïve ! Par le passé, je me donnais entièrement à Dieu et à mon Maître lorsqu'il était encore en vie. Après son départ, j'ai commencé à considérer que tout le monde était mon Maître. Je pense très sincèrement que mon Maître prend soin de moi à chaque instant. Où que j'aille, Il prend soin de moi. Personne ne peut me nuire. C'est pourquoi, j'ai confiance en chacun.

Je traite bien tout le monde, de la même manière que je traitais mon Maître, non pas parce que je le respecte en tant que personne, mais parce que je peux voir le Maître en chaque personne. De manière très claire, je peux voir la Nature divine intérieure de chacun. Je vois la Lumière de Dieu briller partout. Tous les êtres sensibles possèdent la Nature divine. Tout est la manifestation du plus haut Maître.

Mais cela, vous ne pouvez pas l'imiter, car vous n'avez pas encore atteint ce niveau. Il est donc préférable de rester discret. Je suis encore là ! Le fait que vous ayez foi en moi, vous est suffisant. Si votre cœur est trop distrait, vous ne pouvez pas pratiquer d'une attention imperturbable. Si vous ne croyez pas en moi, alors rompez la liaison. Partez croire en quelqu'un d'autre, et servez-le d'une attention imperturbable. Suivez ses paroles. Essayez et observez les résultats. Cela est mieux ainsi. Ne restez pas debout un pied sur deux bateaux différents, vous risqueriez après un moment de tomber dans la mer.

Je ne peux pas parler du secret de ma pratique spirituelle. En fait, c'est parce que je n'ai aucun secret. Le seul secret réside peut-être dans ma naïveté ! Dieu prend soin des personnes naïves. Elles sont aussi impuissantes qu'un bébé, que tout le monde veut les protéger. Lorsque nous voyons un bébé abandonné et

fragile, nous le recueillons immédiatement, même si nous ne sommes pas ses parents. S'il pleure, nous le caressons ; s'il a faim, nous le nourrissons rapidement. C'est parce qu'un bébé est si innocent et maladroit que tout le monde veut prendre soin de lui.

Mon secret est peut-être ma "naïveté". Lorsque nous sommes si naïfs, Dieu prend soin de nous. Alors, nous sommes toujours à Ses côtés, car Il ne nous quittera pas. Nous sommes simplement trop naïfs. Nous mourrons s'Il nous laisse. Nous prenons soin d'un bébé, car il est petit, innocent et incapable de faire quoi que ce soit ; nous sommes constamment à ses côtés, pour le protéger vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Si nous sommes comme un bébé, alors nous sommes constamment avec Dieu, et tout est fait par l'"adulte".

Je me fie au pouvoir de Dieu pour vous transmettre la Vérité. Tout ce que je fais est fait par Dieu, et non par cette profane. Cela est plus sûr, car une profane pourrait commettre des erreurs, mais Dieu non. Comme le dit le dicton : "Le sage a l'apparence d'un idiot". Si nous sommes idiots jusqu'à ce point, alors Dieu ne peut nous ignorer. Il fera tout, et nous ne nous égarerons pas.

Lorsque j'étais disciple et que j'étais incomprise ou accusée par d'autres pratiquants, je les ignorais. Je pensais : "Mon Maître sait tout. Il se chargera de cela." J'avais une grande foi et je ne me plaignais pas, ni n'essayais de me justifier. Je plaçais tout mon être, pensées, mots et actions, et toute ma vie, passée, présente et future, dans les mains de mon Maître. Ainsi, je me sentais en sécurité, tel un bébé, sans avoir à rien faire de ma propre initiative. Tel est peut-être mon secret. À cette époque, je me sentais en toute sécurité, sans avoir à prendre de responsabilité. C'est pourquoi j'étais très détendue, sans peine ni souci "car mon Maître sait



tout. Il est le plus grand." Je me sentais ainsi dans mon cœur.

Je n'ai jamais éprouvé de peine jusqu'à maintenant. Précédemment, les choses se déroulaient parfaitement. En tant qu'étudiante, je laissais tout aux arrangements de Maître. Je n'avais aucune raison de

me plaindre puisque je savais dans mon cœur qu'Il prendrait soin de moi. Tel est mon unique secret : la foi totale. Si vous n'avez pas foi en moi, alors ayez foi dans le plus haut Dieu, le plus haut Bouddha. Il peut voir toutes les actions des êtres sensibles et prendra soin de tout. Il le fera vraiment !



Dans la colonne "Sous les projecteurs " de la revue n° 54, Maître révèle les "secrets" qui Lui ont permis d'atteindre le Tao. Cet article fournit aux aspirants à la Vérité de nombreux précieux conseils en matière de pratique spirituelle. Pour de plus amples détails, consultez les sites suivants :

<http://www.godsdirectcontact.org.tw/eng/news/54/d.html> (Formose)

<http://www.godsdirectcontact.net/eng/news/54/d.html> (États-Unis)



### Aphorismes

## L'ultime méthode qui sauve la vie

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Hsihu, Formose,  
le 30 juin 1991 (à l'origine en chinois)

Notre méditation est la meilleure façon de soigner la maladie, y compris nos maladies mentales, nos maladies karmiques et nos maladies physiques. Tout peut être soigné. Pourquoi guérissons-nous lorsque nous méditons ? C'est parce que nous sommes retournés vers notre Moi originel ; en oubliant nos identités terrestres telles que M. Wang ou Mme Liu, nous avons repris notre forme originelle.

Notre Moi originel n'est jamais né, et ne meurt pas non plus, et il n'est pas non plus sale ou propre. Donc, lorsque nous retournons à cette source originelle où l'on ne vit pas et on ne meurt pas, notre corps devient également plus enclin à ne plus vivre et mourir. Cependant, parce que nous ne méditons pas assez, bien sûr, nous ne pouvons pas compenser la relation de cause à effet de la vie et de la mort. Sinon, nous pouvons également devenir immortel et jeune pour toujours.



## Nouvelles du **Brésil**

### *Plate-forme mobile pour le partage de la Vérité*

**[Sao Paolo]** Les amis initiés du Centre de Sao Paolo sont emplis de joie par l'arrivée d'un nouveau véhicule pour les assister dans leur mission de partage de la vérité. Des amis pratiquants enthousiastes ont immédiatement formé une équipe de chauffeurs et se sont réjouis de l'opportunité de participer au travail sacré du partage de la Vérité avec le public.

Récemment, nos initiés ont conduit le camion à travers les rues principales et les petites rues de Sao Paolo et ses alentours, et en quelques semaines, le Centre a reçu beaucoup d'appels téléphoniques de personnes souhaitant plus d'informations sur la Méthode Guan Yin. Egalement de plus en plus d'habitants sont venus en savoir plus sur Maître Suprême Ching Hai ainsi que sur la méditation sur la Lumière et le Son. Quelques initiés se sont portés volontaires pour aider le Centre en répondant au téléphone et autres services suivant les besoins des aspirants à la Vérité.

Depuis la voiture, des initiés de la ville passent en permanence la chanson de Maître "Je vous aimerais pour toujours", nettoyant ainsi l'atmosphère et élevant les âmes de cet endroit. Nous sommes reconnaissants envers Maître et Ses bénédictions pleines de tendresse pour cette occasion de servir Dieu.



## Nouvelles des **Etats-Unis**

### *Exposition végétarienne lors de la grande fête américaine du "Jour sans viande"*

**[Michigan]** Le 8 mars 2002, à Détroit, des amis pratiquants du Centre du Michigan ont participé à la grande fête américaine du "Jour sans viande". En plus de servir de la nourriture pure végétarienne et préparée avec amour, les initiés ont également présenté des conférences vidéo de Maître lors de cet événement, et distribué des livrets-échantillon aux invités intéressés.

Une femme poursuivant une carrière juridique nous a raconté qu'elle était devenue végétarienne après avoir regardé une cassette vidéo de Maître chez un ami il y a un an, et elle souhaitait en apprendre beaucoup plus au sujet des enseignements de Maître. A cause de contraintes d'espace sur le stand d'exposition, nous avons dû descendre les affiches présentant Maître et la Méthode Guan Yin. Cependant, beaucoup de visiteurs se sont accroupis devant les affiches pour les lire en détail, oubliant la foule qui les entourait.

Grâce à la participation du Centre à la grande fête américaine du "Jour sans viande" et alors que la journée s'écoulait, les amis pratiquants étaient très heureux d'observer que de plus en plus de gens ont eu une chance de connaître les enseignements de Maître et de prendre conscience de l'importance d'une diète végétarienne.



## Nouvelles d'**Australie**

### *Retraite de loisirs de trois jours - Célébration d'un jour férié national australien*

**[Goulburn]** Enfin, avec les bénédictions de Maître, des initiés de Sydney et de la capitale Australienne de Canberra ont acquis une parcelle de terrain sur laquelle ils peuvent mener des retraites. Les 40 hectares du centre sont situés à Goulburn, une grande ville à deux heures et demie de route au sud-ouest de Sydney avec un accès pratique pour les initiés de cette ville, de Canberra et de Melbourne.

Pendant le jour férié national d'Australie de 2002, environ 100 initiés de Perth, Melbourne, Canberra et Sydney ont participé sur ce site à une retraite de trois jours. La retraite était aussi ouverte aux adolescents pour lesquels le centre avait préparé une série d'activités, y compris des jeux informatiques, des activités en plein air, des sessions de méditation et une visite de l'île avec de la nourriture sainte et des boissons. Les initiés adultes ont médités ensemble, partagé leur compréhension des enseignements de Maître, apprécié le thé et admiré la pleine lune. En outre, des activités ont été partagées par des amis initiés, comme nettoyer l'environnement, choisir des endroits pour planter des arbres et établir des plans réalisables pour transformer le nouveau centre en un lieu potentiel d'accueil pour les retraites internationales.

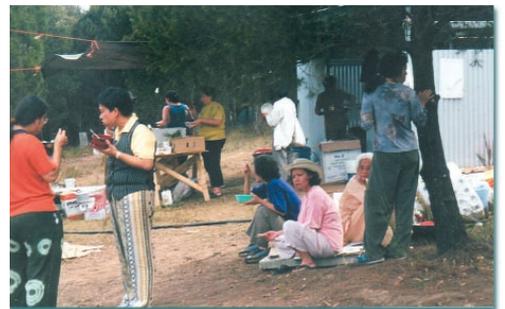
Après la retraite, des initiés Australiens ont exprimé leur satisfaction des résultats de la première étape de construction du site, proposé de le transformer en un lieu où les initiés puissent venir pour des visites courtes ou longues et ont discuté sur l'achat des aménagements nécessaires. Les initiés ont quittés leur nouveau centre à contrecœur et ont hâte de se revoir encore pendant les vacances de Pâques à la fin mars.



Des amis initiés construisent des douches artisanales pour leur retraite dans le nouveau centre d'Australie.



Cette maison de quatre chambres est utilisée comme salle temporaire de méditation.



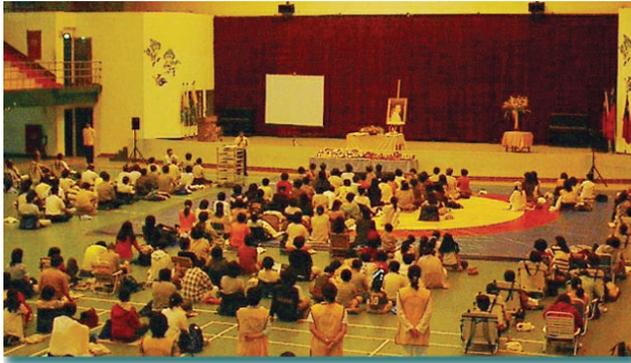
Des initiés apprécient les plats préparés avec amour dans une cuisine qu'ils ont fait eux-mêmes.

## Nouvelles de **Formose**

### *Une nouvelle séance de méditation de groupe est annoncée*

**[Kaohsiung]** Le 27 mars, les initiés du Centre de Kaohsiung ont organisé leur première séance de méditation de groupe à l'école secondaire Wenshan de Kaohsiung.

Grâce aux bénédictions et à l'amour de Maître, nous avons pu trouver pour le déroulement de cette méditation de groupe cet endroit paisible dans le centre ville de Kaohsiung, accessible en transports en commun, épar-



gnant du temps aux initiés et permettant à plusieurs autres de participer aux séances de méditation de groupes. L'amour divin de Maître envahissait le local pendant la méditation de groupe ce soir là ! Les initiés résidents du Centre de Hsihu ainsi que les correspondants de tout Formose sont venus méditer avec nous et nous ont offerts leurs très bons vœux sincères.

Après la séance de méditation de groupe, chacun était rempli de bénédictions et de gratitude. Maître s'occupe de tout ce dont nous avons besoin et qui nous est bénéfique, et Son amour sans bornes, rend tous les initiés de Kaohsiung extrêmement joyeux et bénis ! Nous invitons tous les initiés à partager les bénédictions de Maître et notre béatitude spirituelle



*Note: À compter du 12 avril 2002, le Centre de Kaohsiung organisera des séances de méditation de groupe qui auront lieu dans le hall d'exposition du centre récréatif du Bureau de travail de la ville de Kaohsiung.*

## *Partager la Vérité sur le campus par des séminaires tropicaux -*

### *Foire saisonnière d'Azalea de L'université nationale de Taiwan*

**[Taipei]** Les 9 et 10 mars 2002, L'université nationale de Taiwan a organisé une série d'activités saisonnières du NTU 2002 d'Azalea sur leur campus, et la lumière et le son de l'Association du NTU étaient composés des amis pratiquants présents. Les initiés ont monté un stand thématique "Le pouvoir du mental," en espérant aider les visiteurs à réaliser l'importance de leurs pensées et à rehausser la qualité de leur spiritualité et de leurs vies quotidiennes.

Le 12 mars, les initiés ont aussi tenu un séminaire au NTU qui s'intitulait "La bonne eau peut parler " et un autre le 19 mars à l'université nationale de Taiwan, le professeur Lu Feng-chou, président du NTU Institut des diplômés en Biochimie était l'orateur en chef de ces deux événements. Le professeur Lu a dit : "L'eau est le miroir de l'âme." Les pensées humaines contiennent de l'énergie ; à la fois positive et négative ce qui produit une influence qui se reflète dans la structure de cristallisation de la glace. Beaucoup de visiteurs se sont intéressés à cette théorie, alors que d'autres pensaient qu'elle était inconcevable. C'est avec grand intérêt qu'ils ont participé aux séminaires et qu'ils ont fait l'expérience de ce phénomène. Sur le stand, les amis pratiquants ont installé "une énorme station d'eau" partageant de l'eau bénie dans des verres dans lesquels se trouvaient des mots positifs tel que "amour et gratitude".

Le grand événement Azalea a créé une merveilleuse ambiance sur le campus du NTU, tout comme de belles personnes se mélangent à de superbes fleurs au printemps. Tout en dégustant la "bonne eau" que les initiés avaient mise à leur disposition, les visiteurs se délectaient aussi de l'amour infini qui envahissait les lieux.



## Séminaires de la "bonne eau peut parler"

[Taïpei] Après avoir participé à la foire saisonnière d'Azalea du NTU, les amis pratiquants de plusieurs universités et collèges du nord de Formose ont organisé deux autres séminaires intitulés "La bonne eau peut parler," et ont aussi enseigné la Méthode Pratique de méditation aux participants intéressés.

Le premier séminaire a eu lieu à l'université nationale de Taiwan, où l'auditorium était comble. Le professeur Lu Feng-chou a parlé d'expériences scientifiques qui prouvaient que les pensées positives des êtres humains peuvent créer des cristaux de glace aussi purs et jolis que des flocons de neige. Ce discours a été suivi de la projection d'une cassette vidéo dans laquelle Maître parlait de la pensée positive. Les participants étaient très attentifs, et le discours humoristique et brillant de Maître a engendré plusieurs sourires de compréhension. La prochaine cassette vidéo qui s'intitulait "Suivre le chemin de l'amour" a touché encore plus profondément le cœur des participants, parce qu'ils se sont sentis bénis par l'amour de Maître.

Presque tous les participants ont demandé à apprendre la Méthode Pratique de méditation, et quelques-uns ont envisagé de devenir végétariens et ont planifié de se garder du temps pour la méditation quotidienne. Dans l'ambiance chaleureuse des événements, beaucoup d'invités ont posé des questions sur la pratique spirituelle. Nous sommes tous très gratifiés de la grâce de Maître qui a permis de conduire cette activité avec succès.

Le 19 mars, le second séminaire a eu lieu à l'université nationale de Taiwan. Encore une fois, le discours éloquent et vivant du professeur Lu a été reçu avec beaucoup d'enthousiasme par l'auditoire.

Le professeur Lu a montré quelques diapositives qui montraient les recherches du Dr. Masaru Emoto sur la structure de cristallisation de la glace au Japon et dans d'autres régions du monde. Il a prouvé



que les paroles et les phrases positives (comme "merci" et "gratitude"), la musique mélodieuse et de félicité, les prières des maîtres religieux, ainsi que les noms et les photos des saints peuvent créer de jolis cristaux de glace. Par opposition, les paroles négatives, la musique heavy metal, et les noms et les photos des gens qui expriment des actions ou des pensées négatives détruisent ou déforment ces beaux cristaux de glace symétriques, ou génèrent un état sans forme opaque.

Les échantillons d'eau provenant de Kobe juste après le tremblement de terre massif de 1995 n'a pas pu se condenser

en des formes de cristaux, même l'eau pouvait ressentir la peur et l'impuissance dans le cœur des victimes. Trois mois plus tard, par contre, une fois que le monde a montré son amour envers les victimes ainsi que sa préoccupation pour ceux-ci, les cristaux se sont embellis, comme s'ils avaient repris confiance.

Le professeur Lu a expliqué que les molécules de l'eau pure n'existent habituellement pas dans un état isolé. Ils sont attachés mutuellement par de l'hydrogène pour former des micros amas avec d'autres molécules. Plus l'eau est pure, plus il est probable que les micros amas se forment. Les molécules d'eau dans ces micros amas tournent à une très grande vitesse, et peuvent pénétrer en profondeur dans différentes parties du corps et être absorbées par ses cellules. Ce type d'eau peut être utilisé pour mener des études biologiques, ou scientifiques et médicales ainsi que sur l'agriculture. Par contre, elle est aussi appelée "eau fonctionnelle," ou "la bonne eau" dont on parlait plus haut. Elle peut porter des messages et pénétrer au fond de nos organes pour nourrir le corps tout entier.

Le discours du professeur Lu a été très apprécié du public, beaucoup de personnes ont partagé leurs propres expériences de l'amour et de la "bonne eau." Par exemple, une femme a parlé d'une vigne blanche du kudzu qu'elle a trouvé dans sa nouvelle maison. Elle était désolée pour la plante et après l'avoir arrosé chaque jour, elle lui



parlait, en disant : "Je t'aime tellement. Maintenant, je te donne de la très bonne eau et j'espère que tu survivras " Finalement, la vigne du kudzu a survécu.

Maître nous a toujours enseignés à être positifs dans nos actions, nos paroles et nos pensées, et de générer un champ d'énergie d'amour pour que ce soit bénéfique pour les êtres vivants, le pays et même l'univers tout entier. Des études menées par le Dr Masaru

Emoto ont démontré que le pouvoir de la pensée peut être prouvé scientifiquement. Nous remercions le Professeur Lu d'avoir partagé avec nous les recherches du Dr. Masaru Emoto

*Note: Veuillez SVP consulter la revue n° 131 pour obtenir un rapport sur la recherche du Dr. Masaru Emoto.*



Pour visionner en ligne les activités ci-dessus couvertes dans la série d'émissions télévisées, "Voyage à travers les royaumes esthétiques" n°48, veuillez visiter :

<http://137hichannel.com.tw> (chinois)

## Les émissions de télévision de Maître Suprême Ching Hai

Depuis le 6 mai 2001, quand l'émission de Maître Suprême Ching Hai "Un voyage à travers les royaumes esthétiques" a commencé à être diffusé sur ETTV (chaîne 32) à Formose, c'est devenu la préférée des amis pratiquants comme du public en général. Débutée en mai de cette année, les horaires de l'émission changeront légèrement et un horaire supplémentaire sera mis en place. Le nouvel horaire est le suivant :

- ◆ **Le dimanche matin de 11h00 à 11h30**
- ◆ **Le samedi matin de 05h30 à 06h00 du matin (rediffusion)**

Les spectateurs de l'Amérique du Nord, de l'Asie du Sud-Est et d'autres régions qui reçoivent, en simultané, par satellite via ETTV, convertissez s'il vous plaît les horaires en prenant en compte les différentes heures dans chaque zone. Pour les dernières émissions télévisées de Maître Suprême Ching Hai, référez-vous à :

<http://www.spiritual-discovery.org/events/tv.htm>

L'Association Internationale de Maître Suprême Ching Hai a préparé des séries de cassettes vidéo de Maître Suprême Ching Hai "Un voyage à travers les royaumes esthétiques", une émission télévisée du partage de la Vérité qui peuvent être fournies à des chaînes de télévisions dans différents pays dans le but de les diffuser.

S'il vous plaît contactez-nous sur notre Email : [art&spirituality@Godsdirectcontact.org](mailto:art&spirituality@Godsdirectcontact.org)

Fax : 1-413-751-0848 (États-Unis)



## Créer le paradis sur terre

*Par la sœur Rosemary Nagtegaal, Melbourne, Australie (à l'origine en anglais)*

Lorsque ma maison, mon environnement et moi-même sommes propres,  
Je me sens pure et fraîche.  
Quand tout autour de moi est ordonné et nettoyé,  
Je me sens contente et bien.  
Quand je me débarrasse du fouillis et que je crée de l'espace,  
J'ai envie de danser, légère et libre.

Lorsque mes cheveux et mes habits sont propres, soignés et simples,  
Je me sens fière de marcher dans ce monde,  
J'exprime la beauté, la pureté et la joie,  
À la mesure de mes sentiments intérieurs.  
Souhaitant que mon exemple rappelle aux autres  
Leur divinité intérieure.

Le monde est une toile  
Qui attend de devenir un chef-d'œuvre céleste.  
Si nous apprenons à utiliser notre outil de Sagesse,  
Avec les matériaux de la lumière, de l'espace et de la couleur,  
Réfléchissant nos qualités célestes,  
Nous pourrons bientôt peindre un chef-d'œuvre céleste  
Sur la TERRE,  
Utilisant l'exemple du plus grand peintre  
De notre temps, Maître Suprême Ching Hai. 

## Mon lieu privilégié

*Par Nicolas, frère initié de neuf ans, Nouvelle Zélande  
(à l'origine en anglais)*

Mon lieu privilégié est ma chambre, avec ses êtres magiques derrière chaque chose.  
De nombreux amis imaginaires et des familles viennent et me rendent visite chaque jour.

Toutes sortes de consolations couvrent mon visage.

Cela peut être pour moi de la lumière quand toutes les autres lumières s'en sont allées.

Il y a des endroits introuvables pour jouer à cache-cache.

Ma chambre - le meilleur endroit pour un être humain ! 



# Les bienfaits de la méditation de groupe

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, retraite internationale de trois jours, Los Angeles, États-Unis, le 17 décembre 1998, (à l'origine en anglais) Cassettes vidéo n°641*

**Q** : J'ai été initié ici cette semaine, et il me manque un peu de compréhension au sujet de la méditation de groupe. Puisque notre méditation est quelque chose d'individuel entre nous et Dieu, quelle est vraiment la valeur ou le bienfait de la méditation de groupe ?



**M** : C'est parce que la même énergie aide chacun d'entre nous. Parfois cela aide même physiquement. Par exemple, si vous êtes seul assis chez vous, vous avez tendance à paresser, vagabonder ou vous allonger, tout ce que votre corps vous dicte. Mais à une méditation de groupe, puisque chacun est assis, vous vous sentez mal à l'aise de vous allonger. Alors cela aide de cette façon. Et quelque fois il vous manque l'effort pour méditer. Mais dans un groupe, vous vous sentez plus soutenu. Juste comme de jouer au football ou autre chose, c'est votre propre affaire d'être un bon joueur de football. Vous devez vous entraîner et fournir votre propre effort. Mais dans un groupe, vous vous entraînez mieux. C'est pareil pour tout. Nous avons besoin d'avoir un environnement de soutien pour tout faire avec succès, c'est tout. Sinon, nous sommes déjà Dieu ! Quel besoin y aurait-il de méditer pour trouver Dieu ? Mais c'est la façon dont nous fonctionnons, alors nous le faisons.



# L'importance de la méditation de groupe

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Floride, États-Unis, le 26 septembre 1999, (à l'origine en anglais) Cassettes vidéo n°670*

**Q** : Maître, je voudrais connaître l'importance de la méditation de groupe. Car certaines personnes ne veulent pas aller au Centre pour la méditation de groupe. Ils disent que ce n'est pas important, et qu'ils méditent à la maison.

**M** : C'est très important. C'est mieux pour vous si vous pouvez aller à une méditation de groupe. Nous le disons tout le temps. Lorsque vous êtes assis ensemble avec d'autres gens, vous

êtes plus fortifiés. C'est plus amusant d'être assis avec un grand nombre de personnes, numéro un. Numéro deux, le pouvoir collectif vous aidera. Par exemple, c'est comme cela que fonctionne une banque, économiquement et pratiquement parlant. Chacun met en commun son argent dans une banque, et ils deviennent riches. Un penny, un dollar, deux dollars, cent, deux cents, mille, chacun met son argent en commun et la banque devient puissante. Mais tous ceux qui y participent en bénéficient aussi. Si une personne garde l'argent pour elle, elle n'obtient pas d'intérêt. Mais si beaucoup de personnes mettent en commun l'argent dans une banque, la banque en bénéficie grandement. Et les gens en bénéficient aussi, ils obtiennent de l'intérêt. Donc pratiquer spirituellement est juste comme faire des affaires dans ce monde. C'est très logique. Une personne ne peut probablement pas soulever cette chaise ou soulever l'estrade, mais beaucoup de personnes ensemble peuvent la soulever. C'est très simple.



**Q** : J'ai un travail à plein temps et je suis aussi ministre d'une église. Je fais les funérailles et les visites d'hôpitaux. (Maître : Vous devez faire votre devoir, oui.) Et ainsi je ne peux pas aller à l'heure qu'ils ont fixée pour la méditation de groupe. Je sais combien c'est important de se rassembler, je sais que c'est bien pour moi. Je voulais vous en parler car je me sens concernée à propos de mes responsabilités envers le groupe. Mais j'ai aussi une responsabilité envers mon église.

**M** : Essayez juste de méditer de votre mieux. Aussitôt que vous en avez le temps, allez aux méditations de groupe. Cela peut ne pas être chaque semaine. Si vous ne pouvez pas le faire, peut-être allez-y une fois de temps en temps, comme une fois par mois, dès que vous le pouvez. Quelquefois aussi l'horaire n'est pas pratique pour certains. Par exemple, vous pouvez méditer le samedi mais d'autres travaillent le samedi, ou les enfants sont en congés, ou votre famille vous rend toujours visite le samedi, ce genre de chose. Bien sûr, tout ce qui est bien pour vous, essayez d'en tirer profit. Mais si vous ne pouvez pas, ce n'est pas un péché. C'est un problème pour personne, juste pour vous-même. Mais si vous faites l'effort de venir ici, alors cela veut dire que vous faites de votre mieux. Dieu le sait, et ça va. C'est juste que vous ferez peut-être un peu moins de progrès que les autres. C'est tout, vous allez plus lentement.





## Le souhait d'une nonne devient réalité

*Par un ami initié, Chine Continentale*

C'est le plus grand honneur et une très grande bénédiction d'être capable de suivre Maître pour pratiquer spirituellement. Je suis sûr que chaque pratiquant Guan Yin partage le même sentiment. Récemment nous avons encore été témoins d'un autre événement qui montre combien sont vraiment subtils et merveilleux les arrangements organisés à travers l'infini pouvoir de Maître.

Avant ce nouvel an lunaire des amis initiés qui habitaient une montagne proche m'ont invité à passer des vacances avec eux. Sur le moment, je n'ai pas accepté l'invitation, mais pour une raison non apparente, j'y suis quand même allé, à la veille du nouvel an chinois. Je ne comprenais pas pourquoi je le faisais, mais j'y étais et je l'acceptais. J'ai passé une semaine à méditer avec des amis initiés et chacun de nous se sentait bien heureux et béni par le pouvoir insondable de Maître. Dans la sérénité de notre méditation, nous ne nous doutions pas qu'un miracle allait se produire.

Tôt dans la matinée, un frère a suggéré de visiter un grand temple proche. Nous y avons été en bicyclette, mais comme c'était le jour férié de la

nouvelle année lunaire, les portes étaient fermées et le temple n'était pas ouvert au public. Après que nous ayons frappé pendant un long moment, cependant, une jeune nonne a finalement ouvert la porte et nous a montré le chemin puis nous a laissés. Nous sommes finalement allés dans la cour principale où il y avait des pins géants. Nous réchauffant sous le chaud soleil de printemps, nous avons senti la tranquillité qui semblait imprégner la cour entière et nous avons commencé à méditer sur les marches en pierre. Mais à notre surprise, le pouvoir de bénédiction était si fort que, à peine avons nous fermé les yeux que nous ne voulions plus les ouvrir à nouveau.

Après avoir fini notre méditation, nous nous sommes promenés dans la cour. Nous avons vu une cuisine et nous nous y sommes dirigés pour voir comment la nourriture végétarienne y étaient préparée. Une vieille femme laïque qui était venue pour un pèlerinage et qui aidait dans la cuisine nous a accueillis et nous a questionnés sur notre chemin spirituel. La jeune nonne qui nous a répondu à la porte écoutait notre conversation alors qu'elle préparait la

nourriture. Quand nous avons mentionné que nous pratiquions le "zen" de Bodhidharma, le premier patriarche zen, la nonne était visiblement surprise et soudainement de chaudes larmes ont coulé sur ses joues. Joignant les mains, elle nous a dit qu'elle cherchait "un sutra sans paroles" depuis des années.

Alors d'autres nonnes sont entrées dans la cuisine, coupant court à la conversation. J'ai dit à la jeune nonne qui cuisinait : "Si vous êtes intéressée, nous serons dans la grande salle" et nous sommes retournés dans la cour principale pour méditer. La jeune nonne est venue et s'est joint à nous après avoir fini son devoir culinaire. Nous lui avons donné des photos de Maître mais nous nous sommes abstenus de lui dire son nom parce que nous ne voulions pas briser les règles du temple. Nous lui avons dit que si elle avait des questions, elle pouvait le demander à Maître. Si elle avait très envie de connaître qui était Maître, elle pouvait le demander à son Maître intérieur. Pendant notre conversation des gens l'ont pressée pour qu'elle aille déjeuner avec eux, mais elle a courtoisement refusé plusieurs fois à cause de son désir d'ap-

prendre la Méthode Suprême. Puis on lui a demandé de sortir. Nous avons alors compris qu'il y avait des obstacles sur son chemin spirituel, nous sommes alors allés dans la grande salle pour méditer et prier Maître pour l'aider. Après un court moment, la nonne est revenue et nous a supplié de lui apprendre le "sutra sans paroles". Nous lui avons honnêtement dit que nous ne pouvions pas sans la permission de Maître et elle a presque fondu en larmes. Alors sans autre alternative, elle a honnêtement demandé le numéro de téléphone de Maître.

Elle nous a ensuite raconté sa recherche spirituelle. C'était environ sa troisième année au temple et chaque année, elle priait Bouddha de lui envoyer un véritable Maître illuminé pour la guider sur le chemin spirituel. Elle a précédemment pratiqué la méditation avec un Maître taoïste et a fait l'expérience de la projection astrale. Mais à chaque fois, son âme retournait avec difficultés dans son corps. La peur l'a donc empêchée de continuer sa pratique. Alors un jour après une journée de culte durant sa première année au temple, elle a prié et fait un tirage au sort pour connaître les arrangements de Bouddha à son sujet. Le sort a apporté le message : "Reste dans le temple et attend la Méthode Suprême." Elle a compris qu'elle était devenue nonne non pas pour devenir un disciple d'un maître mais pour atteindre la libération éternelle du cycle de réincarnation. Bien

qu'elle ait su qu'il n'y avait personne dans le temple qui connaissait cette méthode de libération éternelle, elle a attendu sérieusement une année pour un miracle, mais rien ne s'est produit.

La seconde année, après la même cérémonie, elle a avec étonnement tiré le même sort. Elle n'a alors pas osé quitter le temple, espérant qu'un jour son souhait se réaliserait. La seconde année est passée, mais une fois encore, elle n'a eu de réponse. Elle a continué à demander au Bouddha quand le maître et la Méthode Suprême qu'elle cherchait viendrait. La troisième année, elle a tiré un troisième sort. Cette fois, il disait : "Cultive le cœur". Elle a commencé à avoir peur et à se demander si elle était destinée à obtenir la Méthode Suprême. Alors une nuit, elle a fait un rêve dans lequel quelqu'un lui a donné une clé. Joyeusement, elle a essayé d'ouvrir la porte avec la clé, mais soudainement, la clé disparut et le jour s'est levé. Plus tard, quand elle nous a ouvert la porte et vu la Lumière au dessus de nos têtes, elle savait que son rêve était devenu réalité.

Sa sincérité nous a énormément touchés. Nous avons expliqué le *"traité des quatre Pratiques de Bodhidharma"* et *"les écritures du sang et des veines de Bodhidharma"* qui lui étaient déjà familiers par rapport aux enseignements de Maître. Les mains jointes du début à la fin de l'explication, elle inclinait joyeusement la tête pour expri-

mer son assentiment à chacune de nos paroles. Comme elle avait la responsabilité des clés du temple, elle nous a conduits à la salle Guan Yin isolée pour que nous puissions lui enseigner la Méthode Pratique. C'est seulement à ce moment là que nous avons réalisé pourquoi antérieurement le pouvoir de bénédiction du temple était si fort. C'était parce que Maître était venue et avait tout béni avant nous.

Après 30 minutes de méditation dans la salle Guan Yin, la nonne souriait en larmes. "Je ne me suis pas sentie aussi paisible depuis des années", dit-elle. Elle a aussi dit qu'elle a vu une Lumière brillante à travers l'espace infini. Elle voulait s'incliner devant nous, mais nous l'avons arrêtée et lui avons demandé de s'incliner plutôt devant le Bouddha. Alors, pleine de gratitude pour Bouddha, elle s'est inclinée avec sincérité et s'est prosternée trois fois sur le sol sale. Avec les larmes aux yeux, elle a juré de chérir la Méthode précieuse et de pratiquer avec assiduité et nous lui avons promis de lui donner plus tard des publications de Maître quand la situation le permettra. Nous lui avons aussi dit que c'était seulement la Méthode Pratique qu'une méthode supérieure et plus complète était disponible et que si elle avait de bonnes expériences avec la Méthode Pratique, elle pouvait accéder à la Méthode Suprême.

Quand nous avons quitté le temple, la jeune nonne nous a conduit dehors avec



vénération. Nous avons peine à lui dire au revoir, puisque nous avons l'impression d'être de bons amis de longue date, très longue date. Après que nous nous soyons éloignés, la nonne était encore là devant la grille les mains jointes. À ce moment j'ai compris pourquoi

j'étais venu à la montagne et pourquoi le frère avait voulu soudainement visiter le temple.

Le pouvoir de Maître arrange tout, pour chaque cœur honnête et chaque âme désirant ardemment recevoir Ses soins. Merci Maître, nous avons appris une leçon pour baisser

notre ego car lorsque nous avons fait le travail, nous ne savions pas même comment le faire et quoi faire. Tout a été fait à travers le Pouvoir Suprême de Maître qui guide toujours Ses enfants qui sont prêts à rentrer à la Maison dans la bonne direction.



## Surmonter l'adversité dans la ferme poursuite de la pratique spirituelle

*Raconté par le frère initié Chuo, Taichung, Formose  
Enregistré par le groupe de la revue de Taichung*

Le frère Chuo est un pratiquant de longue date. Il pratique diligemment et participe sérieusement dans des activités de son centre. Chaque fois que l'on a besoin de gardes du Dharma ou du personnel pour la cuisine, on le voit parmi les volontaires. Il a lu récemment une histoire dans la colonne des "Merveilles de Maître" à propos d'expériences miraculeuses. Cela lui a rappelé une expérience passée quand il travaillait en tant que volontaire. Par coïncidence, en rangeant ses affaires, il a trouvé une vieille note sur "Articles à relever à la retraite internationale de 4 jours en 1997 à Bangkok," ce qui l'a poussé encore plus à devoir partager son expérience avec les autres. En octobre 1997, quand frère Chuo avait

appris la nouvelle de la prochaine retraite internationale en Thaïlande, il s'était inscrit tout de suite et s'était acheté un billet d'avion. Mais une semaine avant son départ, il avait développé un ulcère à l'estomac qui rendait tout son corps faible, et lui donnait de terribles maux de tête. Il avait aussi des problèmes au niveau abdominal et avait dû rester deux jours à l'hôpital. Frère Chuo pensait ainsi laisser passer la chance d'assister à la retraite, mais quand l'équipe des inscriptions lui a dit qu'on ne pouvait pas rembourser son billet, il a aussitôt décidé d'y aller malgré sa maladie.

Après son arrivé en Thaïlande, il se sentait encore malade, mais son état s'était amélioré quand il a rencontré à l'aéro-

port beaucoup de camarades initiés portant des revues avec en couverture la photo de Maître. Tout de suite, il a senti les bénédictions de Maître, et s'est senti revitalisé spirituellement, et sa souffrance physique diminuait.

Le soir avant la retraite de quatre jours, il s'est joint à l'équipe des gardes du Dharma malgré ses 66 ans. Les gens de son âge sont normalement considérés comme trop vieux pour le devoir de garde, mais comme il n'y avait pas assez de gardes hommes disponibles, une exception avait été faite pour lui. Dès qu'il a oublié son inconfort et a décidé de devenir garde, il a été à nouveau honoré des bénédictions de Maître, et son mal d'estomac a diminué radicalement. À trois heures et demi le lendemain



matin, on l'a réveillé pour accomplir le devoir de garde du matin. Une fois de plus, il avait senti des bénédictions de Maître déferler sur lui comme un courant chaud.

Pendant la retraite, il était de garde sept à huit heures par jour pendant quatre jours consécutifs. Sans la bénédiction de Maître, il

aurait été impossible à un homme âgé malade comme frère Chuo de rester debout comme garde pendant une période aussi longue, mais il le gérait sans difficulté. Il était très touché et voudrait encourager d'autres amis initiés en partageant cette perspicacité précieuse: Nous devrions chérir l'occasion

d'assister aux retraites et participer au travail de Maître autant que possible. Aussi longtemps que nous croyons fortement au pouvoir omniprésent de Maître sur le sentier spirituel, nous sentirons Son amour infini aussitôt que nous pensons à Elle, et tous nos problèmes seront résolus.



### Carnet de route des messagers Guan Yin

## Le meilleur commandant en chef

*Par un messenger Guan Yin*

le passé, il y a eu un atelier de construction au Centre de Hsihu à Formose. Un jour, en passant devant vu de chaque côté de l'entrée deux couplets écrits en chinois et gravés dans un morceau de bois qui l je suis dans les montagnes, les forêts, les océans et les lacs, attaque et bats toi, et le pays est e savais absolument pas d'où cela venait. Le frère, qui travaillait dans l'atelier, m'a dit que Maître é ces mots pour l'atelier ; les ouvriers avaient donc décidé de les graver dans des morceaux de bois. urs années se sont écoulées et je n'y avais pas pensé jusqu'en 1999. Lors de la tournée de conféren- u Moyen-Orient et en Afrique du Sud, j'étais chargé du travail de liaison. Tout à coup, ces mots me l'esprit, me donnant l'impression que je portais une armure et que je déployais une armée afin de terre étrangère.

nt les pas de Maître, nous nous déplaçons d'un pays à un autre. Lorsque chacune des conférences complissait avec succès, j'avais l'impression d'avoir mené une bataille très éprouvante. Fort heureux ; le meilleur commandant en chef car durant la tournée, j'étais toujours anxieux et excité, et j'agis- ent de manière impétueuse. Maître m'a dit une fois qu'Elle savait très exactement ce qu'Elle devait instant, il n'y avait donc aucune raison de La presser. Par mon travail, Maître m'a fait comprendre mplir une mission, la bonne opportunité doit se présenter, le moment doit être le bon, le lieu doit être s ressources humaines adaptées doivent être disponibles.

ue que l'on est concentré sur le travail de Maître, ma plus grande source de béatitude était que je sen- ience la présence de Dieu. Chaque fois que je cherchais l'aide de Dieu dans les moments difficiles, t jamais défaut. Il n'est donc pas étonnant que le Roi David a dit : "Avec Dieu à nos côtés, nous vain- re d'expérience est un privilège exclusif qui ne peut être vécu que lorsque l'on accomplit le travail





## En pénétrant les illusions du monde

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Hsihu, Formose,  
le 21 juillet 1991 (à l'origine en chinois). Cassette vidéo n° 183

Ceci est une histoire de l'Inde. Un maître illuminé avait demandé à son disciple de renoncer au monde et de se joindre à son ordre monastique. Le disciple lui dit que sa femme, ses parents, ses frères et sœurs l'aimaient tous beaucoup ; il ne pouvait pas les abandonner. Son départ serait une déchirure pour sa famille. "Bon, laissez-moi vous montrer combien les membres de votre famille vous aiment" a dit son maître.

Ils sont allés ensemble jusqu'à la résidence du disciple. Ensuite, le maître lui a donné une pilule et s'est caché dehors en prétendant être un étranger. Après avoir avalé la pilule, le disciple est devenu comme un homme mort, il n'avait plus de rythme cardiaque, ni de respiration. Son corps s'est durci et est devenu glacial. Les membres de la famille se sont effondrés en larmes, ils pleuraient et imploraient Dieu de le sauver, mais il n'y avait pas moyen.

Tout d'un coup, le maître est entré et leur a dit : "Je peux sauver votre parent." En entendant cela, ils se sont réjouis. Ils se sont inclinés et l'ont supplié de sauver l'homme sans plus tarder. "Mais, le maître a dit à une condition. Pour qu'il revive, une personne devra mourir à sa place, à cause de la loi de cause et effet. Si je le sauve de la mort, alors je dois mourir pour lui. Mais je ne suis pas son proche ! Il est votre proche. Puisque vous l'aimez autant, vous devriez être content de mourir pour lui. Je ne suis qu'un passant. Comment pourrais-je mourir pour lui ? Alors si un d'entre vous est prêt à mourir pour lui, Je peux sur-le-champ ranimer son âme. Comme nous ne pouvons pas transcender la loi du karma de cause et effet, un échange doit être fait."

Aucun parent n'était prêt à mourir pour lui. Ils se trouvaient de bonnes excuses : "Si je meurs, qui



prendra soin de cette demeure ?" "Si je meurs, qui s'occupera de ce commerce ?" Bien que la femme du disciple l'aimait énormément, et pleurait désespérément en se roulant par terre, elle a dit : "Non, non ! Si je meurs, il n'y aura personne pour s'occuper de mes deux enfants." Alors ils ont dit : "Oh, bon !

L'homme est déjà mort. Alors laissez-le ainsi. Envoyons le corps pour la crémation." En entendant cela, le disciple s'est tout de suite relevé en disant : "Je ne suis pas encore mort !" Ensuite il a dit au revoir à sa famille et est parti avec son maître.

Il y a beaucoup d'histoire de ce genre. Parfois lorsque nous aimons quelqu'un, ou qu'une personne en aime une autre, il y a toujours quelque chose d'imparfait. Habituellement, nous n'aimons pas les autres pour aller jusqu'à nous oublier ou mourir pour eux. En conséquence, nous ne connaissons pas la vérité sur certaines choses sans en avoir fait l'expérience. Nous ne percevons que ce que nous voyons de l'extérieur ce qui n'est pas juste.

L'attachement que nous ressentons pour ce monde n'est pas définitif. Il est préférable que nous n'ayons pas à revenir, parce que peu importe notre degré d'attachement, au bout d'un moment, nous devons tout de même partir. Alors, il est mieux de se préparer d'avance et au moment du départ, partir pour toujours. Autrement, la prochaine fois quand nous reviendrons, nous nous attacherons encore une fois, et serons liés les uns aux autres. Au bout d'un moment, nous devons partir à nouveau. Encore une fois à ce moment-là, notre famille aura beaucoup de peine. Par conséquent, c'est mieux de partir une fois pour toutes, sans avoir besoin de revenir encore pour créer des problèmes aux autres. C'est aussi un acte de piété filiale. N'est-ce pas ? (Auditoire : "Oui".)



C'est comme cela entre les époux et épouses. Au bout d'un moment, chacun fait son propre chemin. Puisque les deux se sentent si attachés et malheureux au moment de la séparation, ne le répétez pas. Par conséquent, nous devrions être préparés spirituelle-

ment. C'est mieux de partir de façon claire et nette. Ne revenez pas encore pour jouer à nouveau ces scènes douloureuses. Autrement, nous serons malheureux et l'autre personne également. En quoi est-ce bien pour nous ?



## Qui emballe notre parachute spirituel ?

*Par Joe Gatuslao, auteur et évangéliste,  
Philippines (à l'origine en anglais)*

Charles Chuck Plumb était un pilote de jet de la marine américaine au Vietnam. Après la mission de 75 combats, son avion a été détruit par un missile de surface. Plumb a été éjecté et parachuté dans les mains des ennemis. Il a été capturé et a passé six ans dans une prison communiste vietnamienne. Il a survécu à l'épreuve et maintenant donne des conférences sur les leçons qu'il a apprises de cette expérience.

Un jour, alors que Plumb et sa femme étaient assis dans un restaurant, un homme d'une autre table s'est approché et a dit : "Vous êtes Plumb ! Vous avez piloté au Vietnam un jet, du porte-avions Kitty Hawk. On vous a abattu !" "Comment savez-vous cela ?" a demandé Plumb.

"J'ai emballé votre parachute," a dit l'homme. Plumb était surpris et reconnaissant.

L'homme lui a serré la main et a dit : "J'imagine que cela a réussi !" Plumb l'a réassuré : "Cela a marché. Si le parachute n'avait pas marché, je ne serais pas ici aujourd'hui."

Plumb n'arrivait pas à dormir ce soir-là, en pensant à cet homme. Plumb disait : "Je me demandais sans cesse de quoi il avait l'air dans un uniforme de la Navy : un chapeau blanc, une bavette dans le dos, et un pantalon cloche. Je me demande combien de fois j'ai pu le voir sans avoir dit : "Bonjour, comment allez-

vous ?" Ou quoi que ce soit parce que vous voyez, j'étais un pilote de chasse et il était juste un marin."

Plumb pensait au nombre d'heures que le marin avait dû passer sur une longue table de bois sur le bateau, à tisser attentivement les suspentes et à plier les fils de soie de chaque parachute, en tenant chaque fois dans ses mains le destin de quelqu'un qu'il ne connaissait pas.

Maintenant, Plumb demandait à son auditoire : "Qui emballe votre parachute?" Tout le monde a une personne qui lui donne ce dont il a besoin pour passer la journée. Plumb a aussi rajouté qu'il avait besoin de beaucoup de sortes de parachutes quand son avion était abattu sur un territoire ennemi, il avait besoin de son parachute physique, son parachute mental, son parachute émotionnel et son parachute spirituel. Il faisait appel à tous ces supports avant d'être en sécurité.

Parfois dans les défis quotidiens que la vie nous donne, nous manquons ce qui est vraiment important. Nous pouvons oublier de saluer quelqu'un, de dire s'il te plaît ou merci ou de féliciter quelqu'un pour une chose merveilleuse qui lui est arrivée. De faire un compliment ou juste quelque chose de bien sans raison. Tout au long de cette semaine, de ce mois et de cette année, reconnaissez les gens qui emballent vos parachutes et montrez-leur votre gratitude.





## La glande pinéale et la mélatonine

La glande pinéale est un organe plat de forme conique et de la taille d'un pois : elle se trouve au centre du mésencéphale. Elle atteint son plus grand volume durant l'enfance, mais elle se calcifie et diminue avec l'âge.

La production de la mélatonine par la glande pinéale est déterminée par le volume de lumière qu'elle reçoit, et elle joue pour la glande le rôle d'une horloge biologique, étant donné sa sensibilité à la lumière et la régulation du cycle sommeil-éveil. Durant la nuit et le temps du sommeil, le niveau de mélatonine augmente dans le corps, atteignant un maximum entre 23 heures et 2 heures du matin, ensuite elle chute dramatiquement dès que pointe l'aurore d'un nouveau jour.

La production de mélatonine dépend de l'âge, augmentant dès l'âge de trois mois après la naissance, atteignant un sommet à l'âge de six ans, et commençant à décliner après la puberté.



## Les effets de la mélatonine sur le corps humain

La mélatonine est une simple structure chimique, mais elle joue un rôle décisif dans les fonctions organiques, régulant le travail des glandes et des organes, et régulant la production hormonale. Elle contrôle aussi l'hyperstimulation des nerfs sympathiques pour abaisser la pression du sang et ralentir le rythme du cœur, donc

**La  
mystérieuse  
glande  
pinéale**

*D'après une documentation  
du groupe de la revue  
de Formose*

La première mention du terme "glande pinéale" s'entoure d'une aura mystérieuse. Le renommé philosophe français, physiologiste, physicien, et scientifique naturaliste René Descartes (1596-1650) l'avait appelé "le siège de l'âme". D'autres pensent qu'elle est le Centre qui contient le "code de vie" et qui conduit les ordres vers le corps. Des études académiques récentes ont démontré que la glande pinéale contient des cellules sensibles à la lumière comme le sont celles de la rétine de l'œil, témoignant par ce fait que la glande pinéale peut "voir". Donc, elle est aussi connue comme le "troisième œil." La recherche moderne sur la production de mélatonine par la glande pinéale a en quelque sorte dévoilé ses mystères.

elle réduit l'impact sur le cœur. Elle diminue aussi le stress mental, améliore le sommeil, ajuste l'horloge biologique du corps, guérit les coups de chaleur, augmente l'immunité, accroît la résistance du corps envers les microbes et les virus, et prévient du cancer et de la démence sénile.

La production de mélatonine est inversement proportionnelle à celle de la sérotonine, une substance chimique qui contracte les vaisseaux sanguins et agit comme un neurotransmetteur. L'esprit est actif durant la journée, quand il tourne à plein régime et est lancé, ce qui a pour effet d'augmenter le niveau de sérotonine exigé par les cellules nerveuses. Durant la nuit ou la méditation, quand l'esprit est moins actif, il y a moins de production de sérotonine et davantage de production de mélatonine, et la situation change. Cependant, lorsque les yeux perçoivent de la lumière, la production de mélatonine diminue. C'est pourquoi les travailleurs nocturnes et ceux qui dorment avec de la lumière ont leurs défenses immunitaires diminuées pour résister à la maladie et ont une plus grande propension à développer le cancer que les autres personnes.

Deux études aux États-Unis ont montré que la lumière brillante de la nuit réduit la production de mélatonine et implique une sécrétion d'estrogènes chez les femmes, ce qui a pour effet d'augmenter l'apparition de cancers du sein chez les femmes qui travaillent la nuit. Une recherche menée chez les enfants en bas âge qui sont morts du syndrome de la mort subite infantile (SIDS en anglais) a montré que les bébés avaient des glandes pinéales sous-développées,



ce qui diminuait les quantités de mélatonine et affaiblissaient la faculté du cerveau à réagir contre les radicaux libres (des molécules avec des électrons qui ne sont pas couplés avec d'autres). Donc ceci avait pour résultat de rendre le cerveau vulnérable aux dommages causés par les radicaux libres. Une autre étude sur l'hypochondrie des enfants et des adultes montre que les personnes hospitalisées pour des causes psychiatriques ont un niveau de mélatonine inférieur à celui des personnes en bonne santé.



### *L'origine de la mélatonine*

La mélatonine existe en petites quantités dans de nombreuses espèces végétales, comme l'avoine, le maïs doux, le riz, le gingembre, les tomates, les bananes et l'orge. Le fait de manger d'autres aliments tels que du varech, des fèves de soya, des graines de courges, des graines de melon d'eau, des amandes, des cacahuètes, du blé, du malt et du lait contribuent à augmenter la production de mélatonine dans le corps. La recherche a montré que les vieilles souris qui se nourrissent moins ont une glande pinéale

aussi saine que celle des jeunes souris, et peuvent réguler leur niveau de mélatonine. Le niveau de mélatonine des vieilles souris qui ont moins mangé atteint 80% du taux de mélatonine des jeunes souris, comparé à un taux de 40% pour les vieilles souris qui n'ont eu aucune restriction alimentaire.



### *Conclusion*

Bien que la mélatonine ait un effet certain sur le corps humain, aucune conclusion définitive n'a été tirée quant au fait de savoir si des suppléments alimentaires de mélatonine étaient bénéfiques pour la santé. La recherche montre que la production de mélatonine est plus élevée chez les femmes qui méditent. Des exercices physiques du gros orteil stimulent également le taux de mélatonine. Des exercices physiques durant la journée augmentent aussi le taux de mélatonine, tandis que les mêmes exercices le soir produisent l'effet contraire. Par conséquent, il est recommandé de manger moins, de méditer, de faire des exercices physiques durant les périodes de clarté de la journée, et d'avoir une vie disciplinée.



Maître dit

# *L'œil suprême*

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Californie, États-Unis  
Le 14 octobre 1989 (à l'origine en anglais)*

Si nous désirons voir notre propre Nature ou notre Nature de Bouddha, nous devons voir à travers un œil différent, à travers une perception différente. Cet œil est ce que nous appelons l'œil de sagesse ou l'œil de Bouddha, l'œil céleste, ou ce que les chrétiens appelle l'œil unique. Jésus a dit : "Si l'œil est unique, le corps entier sera plein de Lumière." Qu'est-ce que cela signifie ? Que nous devons mettre nos yeux ensemble et faire en sorte qu'ils ne deviennent qu'un comme ceux qui louchent ? Non, même comme cela nous ne verrons pas la lumière. Ainsi l'œil qui est mentionné dans les écritures bouddhiques, dans la bible chrétienne et dans les autres écritures n'est pas un œil physique, mais l'œil unique de notre sagesse, de notre océan de conscience. Actuellement, cet œil n'existe pas. Mais parce que nous pouvons tout voir depuis le Ciel jusqu'à l'enfer, depuis ce monde jusqu'au Pays de Bouddha, nous appelons cela un œil. Ainsi, pour ouvrir cet œil, nous avons besoin de quelqu'un qui peut nous montrer le chemin pour y arriver, tout comme lorsque nous voulons conduire une voiture, nous avons besoin l'aide de quelqu'un qui sait déjà comment la conduire.





# La source de l'éternel bonheur

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Hsihu, Formose, le 19 juin 1995  
(Texte original en anglais) Cassette vidéo n°481*

**L**a seule source de bonheur est à l'intérieur de nous. Ainsi chaque fois que vous méditez, essayez de vous connecter à cette source. C'est seulement un tout petit centre à l'intérieur de ce que nous appelons le cerveau. Physiquement c'est ici, à l'intérieur du cerveau. Chaque petit nerf et centre est responsable de quelque chose concernant notre existence psychologique, émotionnelle et physique. Et un autre centre est spirituellement responsable de notre illumination et de notre bonheur éternel. Il y a un petit centre, presque au milieu de notre cerveau physique. De là (Maître pointe le milieu de Son front) et là (le sommet de la tête) allez vers l'intérieur, aux deux tiers de la tête. Le centre de sagesse doit être là, vraiment à l'intérieur.

Ainsi lorsque vous regardez avec l'œil de sagesse, vous essayez de vous mettre en contact avec ce centre. Et même quelquefois, lorsque vous établissez le contact, en l'espace de quelques secondes vous vous sentez immédiatement différents. Il y a un flash de lumière et alors vous êtes transportés de joie pendant longtemps. Evidemment vous ne pouvez pas toujours être contact avec ce centre, ou vous n'êtes pas toujours conscients que vous êtes en contact avec lui. Mais continuez à pratiquer. La pratique fait le Maître. C'est ce que nous faisons. Je le fais encore. J'ai besoin de mon bonheur pour agir envers vous tous ! Je mourrais si je n'avais pas cette énergie joyeuse pour me donner chaque jour quelque chose qui me permette de continuer mon travail.

Vous ne pouvez pas toujours continuer à donner. Vous serez considérablement diminués si vous donnez avec votre ego ou avec la force d'un être humain habituel. Alors vous régresserez dans votre pratique habituelle, et vous deviendrez mauvais et aigris. Et c'est comme cela que de nombreux soi-disant gourous sont devenus mauvais, aigris et dégradés après un certain temps. Peut-être qu'au début ils étaient très purs, très saints. Mais à cause de la méthode de leur pratique qui n'était pas correcte et qui ne les dirigeait pas vers ce don infini, ce centre éternellement content (Maître fait un geste en direction du centre de l'œil de sagesse) ; ils ont donné tout ce qu'ils avaient, avec toutes les bonnes intentions, et puis ils se sont écroulés. Ils ont succombé à toutes les sortes de pièges et de tentations, comme les pressions de la société et toutes circonstances autour d'eux.

Mais ces gens sont vraiment pitoyables. S'il y a des gens comme cela, nous nous sentons plus désolés pour eux. Parce qu'ils n'ont pas été capables de rester debout, et ils ont été forcés à courir. C'est pourquoi ils ont échoué. Et c'est pourquoi j'insiste toujours sur le fait que vous devez méditer. Non pas pour que vous deveniez de bons disciples, non, mais pour vous sauver vous-mêmes.



# L'œil de sagesse

## - le plus mystérieux des chakras



*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, retraite internationale de trois jours au Cap, Afrique du Sud, 28-30 novembre 1999 (à l'origine en anglais) Cassette vidéo n° 673*

**Q :** Pouvez-vous dire quelque chose à propos du troisième œil et des chakras ?

**M :** Le troisième œil est le véritable œil de notre être. "Si ton œil est unique, ton corps entier sera rempli de Lumière." Ainsi est l'œil de sagesse. Nous voyons les manifestations de Dieu principalement à travers nos yeux physiques. Mais si nous voulons voir Dieu comme un être non manifesté, nous employons l'œil de sagesse, que nous appelons encore le troisième œil. Dans le corps physique, le contact entre le paradis et la terre se fait au centre de ce troisième œil. En effet durant la méditation, vous voyez quelquefois cet œil, un œil simple, exactement comme votre œil mais un œil unique. C'est ce qu'on appelle le troisième œil, ou l'œil spirituel, ou l'œil de sagesse, ou encore l'œil céleste. Quel que soit son nom, c'est le même.

Et le chakra du cœur n'est pas là où se trouve le cœur, mais c'est l'énergie invisible du cœur qui l'entoure. Exactement comme vous avez une aura qui entoure votre corps, c'est l'aura qui entoure le cœur. Et le chakra du cœur c'est l'endroit où vous vous concentrez si vous voulez intensifier vos sentiments à propos de quelque chose - à propos de l'amour, et même à propos de la haine ou de n'importe quoi. Voilà quand vous utilisez votre cœur. Mais si nous voulons connaître la sagesse nous devons nous concentrer sur notre chakra de sagesse, c'est encore le troisième œil.

Nous avons différents chakras dans notre corps - les chakras aux pieds, aux genoux, aux organes sexuels, à l'estomac ou plexus solaire, au cœur, à la gorge, un ici (Maître montre le centre du troisième œil), et le chakra de la couronne. Ainsi selon l'objet de vos recherches, vous vous concentrez sur ce chakra. Si vous vous concentrez sur l'œil de sagesse tout s'intensifie. Ceci est le centre de tous les chakras, le quartier général de tout notre être. Aussi, une fois que nous nous concentrons là, nous nous libérons nous-mêmes et nous intensifions tout. Vous aimez même beaucoup mieux, vous comprenez mieux les choses. Votre nourriture a meilleur goût. Vous travaillez mieux, vous pensez mieux, vous créez mieux les choses, vous peignez mieux, et ainsi de suite. Tout s'intensifie.



# La source invisible de sagesse



*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Los Angeles, Californie, États-Unis, le 30 octobre 1999 (à l'origine en anglais) Cassette vidéo n°665*

**Q :** Je souhaiterais connaître la différence entre la sagesse de l'œil de sagesse, la sagesse du cœur et les voix du mental ?



**M** : Le mental n'a aucune sagesse. Il ne fait qu'enregistrer ce que vous rencontrez chaque jour, ou ce qui a été mis dedans. Si par exemple votre mère n'arrête pas de vous dire : "Ne mange pas de glace, parce que, parce que, parce que...", à chaque fois que vous verrez de la glace, votre mental commencera à crier et vous n'en mangerez pas, "parce que, parce que, parce que...". Le mental est comme un enregistreur.

Et le cœur n'est pas le centre de sagesse ; c'est le centre des sentiments. C'est pourquoi lorsque vous aimez quelqu'un, vous dites "Oh ! C'est une affaire de cœur." Le centre de sagesse est ici (Maître montre du doigt le centre du front). Parce que nous sommes un corps physique, je dois dire qu'il est quelque part. Bien sûr, le centre de sagesse n'est pas là. Mais si vous êtes dans un corps physique, vous devez le trouver là. À l'intérieur de la partie centrale de votre cerveau, il y a un point. C'est pour commencer. Et plus tard, vous comprendrez que vous êtes partout. Vous êtes la sagesse, vous n'avez pas à la trouver. Mais vous devez démarrer de quelque part. Le chakra du cœur a d'autres fonctions, mais pas celle consistant à trouver la sagesse. De plus, le vrai cœur n'est pas le cœur physique qui bat dans votre cage thoracique.



## Comment développer le troisième œil

*Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, Honolulu, Hawaii, États-Unis,  
le 28 mars 1993 (à l'origine en anglais) Cassettes vidéo n°343*

**Q** : Comment développez-vous le troisième œil ?

**M** : Vous ne le développez pas, il est déjà là. Nous ne pouvons pas développer ce qui n'est pas matériel. Le troisième œil n'est qu'une manière de parler, il n'y a aucun œil ! Cela signifie seulement que normalement nous avons deux yeux et que nous voyons les choses à travers une vision limitée. Mais si nous avons un autre œil, le troisième œil, nous pouvons voir les choses dans tout l'univers. C'est pourquoi il est appelé le troisième œil. En réalité, l'âme n'a pas besoin d'œil pour voir, n'a pas besoin d'oreilles pour entendre, n'a besoin d'aucun appareil sensitif pour percevoir les choses. C'est la plus haute Vérité, c'est la plus haute perception, sans avoir à utiliser aucun instrument de chair. C'est le pouvoir de notre âme, le Maître Suprême qui est en nous, qui connaît tout, entend tout de toutes les manières et en tous lieux.

C'est ce que nous devons trouver. Parce que nous sommes le Maître Suprême de tout l'univers. Pouvez-vous imaginer quelle est votre grandeur, et comment vous vivez maintenant votre vie ? (Maître rit) C'est pourquoi je me sens peinée de vous voir ainsi. Vous venez ici m'écouter, mais vous n'auriez pas dû le faire ! Nous sommes égaux, nous sommes exactement pareils les uns les autres, et nous disposons du même pouvoir. Vous ne devriez pas même me respecter, c'est une chose très triste. Vous le savez si vous acceptez ce que je dis, alors vous savez exactement ce que je sais, ce que le Christ sait, ce que Bouddha sait.





# Vingt gouttes d'amour

*Par la sœur initiée Claudia Rico, Texcoco, Mexique (à l'origine en espagnol)*

Mon entreprise a été récemment commanditée pour mener un sondage de marché à travers tout le pays pour une grande société corporative à Mexico, et des équipes ont été envoyées dans plusieurs villes de tout le pays. J'ai été désignée pour aller à Reynosa, Saltillo, et Ciudad Juarez dans le nord du Mexique, mais j'étais peu disposée d'accepter l'affectation parce que je devais être responsable des deux gestions du personnel et des finances de notre équipe de quatre membres. C'était la première fois que je devrais manier une grande somme d'argent de la société corporative et comme représentante de la société en voyage d'affaires. Alors j'avais un peu peur et sentais une grande pression. Le projet était certes un grand défi pour moi. Mais quand je pensais aux enseignements de Maître que nous devrions toujours être courageux et ne jamais se plaindre, je me calmait et priais pour Ses bénédictions et Son aide.

Pendant ma dernière séance de méditation de groupe avant le voyage, j'étais envahie de joie. Et quand je disais à mes amis pratiquants et bons amis que je serais loin pour un mois, le correspondant m'a encouragée : "Tu devrais être enchantée, car tu vas visiter des villes où il n'y aura pas d'initiés, et ce sera une grande occasion d'introduire les enseignements de Maître à d'autres." Il m'a alors donné quelques

prospectus et livrets-échantillons. J'ai voulu en prendre plus avec moi, mais n'ai pas pu les mettre dans mes bagages.

Pendant mon voyage, je me suis souvenue de réciter les Noms Sacrés continuellement, quand je menais le sondage de marché ou visitais des magasins végétariens pour distribuer des prospectus et livrets-échantillons gratuits. Les commerçants étaient enchantés de les accepter et les exposer. Quand je rencontrais une difficulté, je lisais la revue que j'avais toujours avec moi, et trouvais un grand réconfort en regardant la photo de Maître.

À la fin de l'affectation, sur ma route du retour à Mexico, j'ai lu l'article "Neuf gouttes d'amour" écrit par le frère Jacky Chantraine de Belgique dans la revue n°118. Je me sentais aussitôt ravie et décidais d'écrire "Vingt gouttes d'amour" pour notre revue parce que j'avais planté des graines de l'amour divin et de sagesse de Maître avec les vingt livrets-échantillons que j'ai laissé dans chaque ville sur mon passage. Je prie sincèrement que ceux qui ont une affinité avec Maître liront ces brochures et éprouveront Sa grâce infinie.

Je Vous remercie, Maître, pour Vos enseignements et pour le soin infini que Vous m'avez donné pendant mon voyage, et continuez à fournir à chaque moment de mon existence.





# Dispositions parfaites de Dieu

*Par la sœur initiée Tan Yu-ying, Los Angeles, Californie, États-Unis*

C'est une très longue histoire qui retourne tout le temps en arrière en 1968 quand ma sœur a passé ses vacances d'été à travailler à Chicago. À la demande de mon époux, M. Liang, un camarade de classe chinois dans la région, s'était occupé d'elle. Cela a planté la graine d'une profonde amitié qui s'est plus tard développée entre nos deux familles. En octobre de la même année, la fiancée de M. Liang est arrivée d'Au Lac pour leur mariage à Formose. Mon père présidait leur mariage, et c'était la première fois que je rencontrais le couple. Après le mariage, nous avons poursuivi chacun notre propre chemin. Les Liang vivaient sur la côte Est des États-Unis mais ont déménagé plus tard près de San Francisco. Nous sommes restés dans le Midwest pendant longtemps avant de déménager à Los Angeles. Nous ne communiquons pas souvent mais notre intérêt les uns pour les autres n'avait pas diminué. Chaque fois qu'il y avait un désastre, tel un séisme ou incendie à Los Angeles, les Liang téléphonaient pour être sûrs que nous allions bien. Le couple était tranquille de nature et une amitié chaleureuse tenait silencieusement nos deux familles ensemble.

Puis, en été 1994, Maître a ouvert un restaurant végétarien à San Jose pour promouvoir le végétarisme, et les amis initiés et

invités étaient invités à un dîner de réception. Un grand auvent avait été construit sur le parking pour loger les nombreux participants qui étaient assis tranquillement, attendant de voir Maître. Quand Elle est enfin arrivée et a vu combien tout le monde était tranquille, Elle s'est exclamée : "Ceci est plutôt un camp militaire qu'un dîner de fête !" Une semaine plus tard, le bruit courait que Maître allait nous divertir encore par un dîner "romantique" de fête.

Avant cela, j'avais reçu une invitation à une fête d'anniversaire surprise à San Jose pour les 50 ans d'une amie très proche de lycée, qui était organisée par ses deux sœurs. Beaucoup d'amis étaient invités à la fête. Nous avions entendu que les Liang iraient et attendions avec impatience de les voir de nouveau.

Avant que je fasse les réservations de billets d'avion, j'étais inquiète de savoir comment nous pourrions arriver à la fête, quand j'ai reçu le message inattendu que Maître allait nous inviter à un autre dîner organisé le même jour que la fête d'anniversaire. Ce qui était plus merveilleux c'était que la fête d'anniversaire devait avoir lieu dans l'après-midi et la fête de Maître dans la soirée. Un ami de ma sœur nous y a conduit. Les dispositions étaient juste parfaites. Juste avant le voyage, j'ai reçu un message intérieur pendant la

méditation que je devrais amener M. et Mme Liang voir Maître. Mais je me demandais si c'était mon propre mental qui avait construit cette pensée, car je ne connaissais rien des tendances religieuses du couple.

Le jour plein d'événement, je suis arrivée à la fête d'anniversaire avant midi. Comme tout le monde était occupé avec les préparatifs, j'allais dans une pièce pour méditer et restais là jusqu'à ce que beaucoup d'invités soient arrivés. Quand j'ai ouvert la porte, j'ai vu M. Liang et sa femme attendant en dehors de la pièce. Et avant que je puisse parler, M. Liang a demandé, "Yu-ying, j'ai entendu que vous pratiquez la méditation. Est-ce que vous pouvez m'enseigner ?" J'ai compris que tout cela avait été arrangé par Dieu. J'ai répondu aussitôt : "Je suis ici aujourd'hui à cause de vous.... Je leur ai raconté comment nous avons connu Maître, et M. Liang était profondément impressionné par notre expérience. Notre conversation a duré plus longtemps que tous nos échanges précédents mis ensemble durant les vingt années passées.

Plus tard, les Liang sont venus naturellement avec moi au dîner de fête de Maître. L'ambiance était fantastique. Il y avait un barbecue et Maître était de bonne humeur. Elle don-

nait non seulement un discours, mais racontait des histoires et a même chanté. Des personnes ont demandé l'initiation et Maître a joyeusement consenti. Je pouvais voir que les Liang étaient très intéressés pour obtenir l'initiation, mais je ne voulais pas qu'ils prennent une décision hâtive. Je voulais qu'ils en sachent d'abord plus sur les enseignements de Maître, et leur ai demandé de lire d'abord Ses livres. Le lendemain, M. Liang a appelé pour dire qu'il regrettait de n'avoir pas reçu l'initiation la nuit passée. Je lui ai suggéré qu'il pratique d'abord la Méthode Pratique.

Néanmoins, il exprimait à chaque appel, que trois mois d'attente étaient trop long pour lui. Je souriais et disais : "Tu as déjà attendu si longtemps. Pourquoi ne pas pouvoir attendre trois mois de plus ?" Bien sûr, je comprenais beaucoup son anxiété.

Ensuite, il m'a dit qu'il avait cherché la Vérité depuis de nombreuses années et s'était joint à d'autres groupes spirituels, mais aucun ne correspondant à ses attentes. Il priait pour que chaque jour Dieu le guide, espérant qu'Il lui montrerait le vrai chemin. Après avoir lu des livres de Maître, il savait que

Dieu avait répondu à ses prières. Il était convaincu que "quand les disciples sont prêts, le Maître apparaît". Cela c'était passé comme cela pour lui.

Quand j'ai écrit cet article, j'ai été profondément touchée par les arrangements détaillées de Dieu ! Tant de choses sont arrivées dans le passé - l'amitié entre les Liang et notre famille, à la connaissance de M. Liang avec ma sœur et mes parents, jusqu'à la "seconde" fête de Maître, jusqu'à l'arrangement opportun de la fête d'anniversaire, cela ne pouvait qu'avoir été arrangé si parfaitement par Dieu omnipotent ! 



Élévation de l'âme

## Les derniers CD MP3 de Maître Suprême Ching Hai

### <En chinois> MP3-8

\*Retraite internationale de sept jours à Santimen, Pingtung, Formose, du 1er au 8 avril 1990 (I à II)

1 -2 L'importance d'un Maître illuminé

3. Maître prédit un futur glorieux pour les disciples

4 - 5 Suivre Maître, nous ne dégènerons jamais

6 - 7 Nous devons être totalement illuminés pour savoir comment délivrer les autres

\*Retraite internationale de sept jours à Santimen, Pingtung, Formose, 19-25 décembre 1992 (II à II)

8 - 10 Explication sur comment améliorer notre pratique

11 - 13 Partage d'expériences de pratiquants spirituels

14 -16 Maître et assistants parlent de la vie en montagne

17 - 18 Confiance en soi et insécurité

19 - 21 Le piège du pouvoir





Maison végétarienne à travers le monde

# La maison végétarienne, un avant-goût de notre demeure



*Sœur initiée Sophie Lapaire,  
San Jose, Californie, États-Unis  
(à l'origine en anglais)*



La maison végétarienne de l'Association Internationale de Maître Suprême Ching Hai à San Jose en Californie, n'est pas seulement le restaurant le plus remarquable que je connaisse, et j'en ai essayé beaucoup, c'est une maison loin de notre demeure, où amis et famille se rassemblent pour célébrer des occasions spéciales. C'est aussi un endroit où les gens viennent pour recharger leurs batteries, un sursis bienvenu des affaires de ce monde. Les clients arrivent tendus et repartent rafraîchis, et cela est bien plus qu'un restaurant traditionnel peut offrir.

Parmi les nombreuses raisons qui font que la maison végétarienne est si populaire, c'est que les membres discrets de l'équipe sont amicaux, et rayonnent une atmosphère de paix parce qu'ils méditent quatre à cinq heures par jour. Je jure qu'il doit être aussi le restaurant le plus propre de la planète, car les cuisiniers portent des chapeaux de cuisine, des gants et des masques, comme s'ils allaient faire une opération chirurgicale ! Peut être qu'ils la font d'une certaine façon - servant un peu de l'énergie subtile de Maître dans chaque bouchée.

Avant qu'il devienne végétarien, le restaurant s'appelait Chez Paolo et était un endroit connu où l'on pouvait manger italien, dans les années soixante, fréquenté par des célébrités et des personnalités politiques. Nous avons aussi découvert qu'il était le rendez-vous favori de John F. Kennedy et Marilynne Monroe. La cave était réservée pour les fêtes privées du président. Nous y tenons maintenant des sessions de méditations quotidiennes.

Quoique nous faisons un peu de publicité, la plupart des gens entendent parler du restaurant par des amis qui aiment l'endroit ; il est en effet très agréable à regarder. Nous avons les clients habituels du coin, mais



aussi beaucoup de clients qui ne sont pas effrayés de conduire plusieurs heures pour venir y manger. C'est rassurant de se déplacer dans le restaurant et de constater que la majorité des clients ne sont pas des disciples.

Les clients ne peuvent pas croire que la maison végétarienne ait tant de choix de plats, de types de cuisines et de saveurs. Combien de fois vous pouvez commander de délicieux plats français, italiens, chinois, thaïs, aulaciens, malais, et japonais au même menu, pour le prix d'un repas familial ?

Les mangeurs de viande s'émerveillent du choix et de la texture des viandes végétariennes que le restaurant offre dans ses plats. Beaucoup pensent que les végétariens ne mangent que des légumes bouillis et du tofu, et ne réalisent pas qu'il y ait tant de variétés à choisir dans la cuisine végétarienne. Maintenant, la transition pour se nourrir végétarien est plus facile et plus excitante pour eux. Même la pâtisserie sans œufs, qui sert de délicieux gâteaux, montre aux gens que cela ne compromet pas le goût quand on cuit au four d'excellents desserts. Les cuisiniers offrent même aux clients des recettes gratuites.

Quelquefois, quand les gens commandent des plats à emporter, le restaurant leur offre du thé pendant qu'ils attendent au bar, alors qu'une vidéo de Maître tourne comme d'habitude.

Ceux qui ont une affinité avec Maître écoutent avec curiosité et souvent finissent par manger sur place, oubliant complètement de rentrer chez eux. Le bar complètement sans alcool sert des jus de fruits frais pressés et même des cocktails sans alcool dans une atmosphère de piano-bar. Ainsi ce lieu est pour tout le monde.

Les disciples de San Jose se sentent vraiment bénis par le fait que Maître ait ouvert un restaurant dans leur région. Au total, il y a plus d'une douzaine de restaurants végétariens dans la baie de San Francisco. À elle seule la ville de San Jose a plusieurs usines de fabrication de tofu, et de plus en plus de gens de la région sont prêts à devenir végétariens. Vivre par l'exemple, ça marche vraiment !



**Adresse de la maison végétarienne :**

**520 E Santa Clara St.,  
San Jose, CA 95112, États-Unis  
Tél: (408)292-3798  
<http://sm21.net> :vh**

*Pour obtenir de plus amples informations sur les maisons végétariennes à travers le monde, référez-vous, s'il vous plaît à :*

*<http://www.godsdirectcontact.com/vegetarian/veg.html>*



## Amour et végétarisme

*Par l'initiée à la méthode pratique,  
Madame Prajna Dewi,  
Makassar, Sulawesi du Sud,  
Indonésie  
(à l'origine en anglais)*



Quand j'étais jeune, je vivais près d'un abattoir. Chaque jour à l'aube, j'entendais les cris des cochons qu'on torturait et poignardait jusqu'à la mort d'un coup de lame, et je ne pouvais supporter d'entendre leurs terrifiants cris de douleur. Quoique je couvrais mes oreilles, les scènes de cette cruelle boucherie continuaient à affluer dans mon esprit.

Certainement, pour moi, le résultat de cette expérience c'est que de manger de la viande est une chose terrible. Bien que beaucoup de gens dans le monde aiment le porc parce qu'ils le trouvent délicieux après avoir été cuisiné et assaisonné avec des épices, ils ne connaissent pas la peur que les cochons ressentent quand ils sont cruellement assassinés. J'espère vraiment que je resterais toujours attentive et que je ne mangerais jamais de viande pour le reste de ma vie !

J'ai entendu une fois de la bouche d'un boucher que les buffles savent quand ils vont être tués. Les larmes coulent silencieusement de leurs yeux. Ils semblent pathétiques ! Et qu'arrive-t-il quand les tourterelles sont tuées pour servir de nourriture ? Le tueur serre ses mains autour du cou de la tourterelle jusqu'à ce qu'elle meurt étranglée la tête sous l'eau. Les animaux meurent dans l'expérience de la peur, de la haine, et dans la souffrance. En fait, les animaux sont comme nous. Ils sont aussi effrayés de la mort que nous le sommes. Si nous réfléchissons au fait que tous les êtres dans le monde ont le même désir pro-

fond de vivre, si nous regardons la façon dont ils font les choses, alors nous ne voudrions plus leur faire de mal.

Quand j'ai réalisé la cruauté des gens envers les animaux, j'ai arrêté de manger de la viande et maintenant je suis végétarienne. C'est plus facile de trouver aujourd'hui des restaurants végétariens que ça l'était dans le passé. Si vous voulez aller manger à l'extérieur, vous pouvez facilement trouver des restaurants végétariens de service rapide dans beaucoup de régions. D'autre part, la nourriture à un goût délicieux, contient plus d'éléments nutritifs, et c'est bon pour notre santé. Le résultat de mon régime végétarien, c'est que je suis devenue plus patiente et je pardonne plus facilement, sans la haine ou le désir de vengeance dans mon cœur. Peut-être que c'est la nourriture que je mange qui a grandement amélioré mon comportement. Je dois remercier Maître pour ses bénédictions.

Ma fille curieuse, m'a demandé une fois : "Pourquoi certains bouddhistes sont végétariens ? Pourquoi certains mangent des œufs et toi pas ? Quelle est la différence ? À quelle secte bouddhiste appartiens-tu ?" Je lui ai répondu que je ne mange pas de viande animale à cause de l'amour que je ressens pour les êtres sensibles et que les œufs contiennent aussi la vie, c'est pourquoi je n'en mange pas.

J'espère qu'un jour enfin, tous les êtres humains rejeteront la viande et les œufs et deviendront végétariens et traiteront les êtres avec compassion.



## La nourriture végétarienne vous rend plus forts

Par l'ami initié Zhao, Mainland Chine

C'est souvent une fausse croyance que les carnivores sont plus forts que les végétariens. Une expérience sur 32 végétariens et 15 carnivores, conduite par le professeur Irving Fisher de l'université de Yale, a montré que les végétariens avaient plus d'endurance que les carnivores. Il a demandé aux personnes de garder les bras tendus aussi longtemps que possible. L'issue du test a été très claire. Parmi les 15 carnivores, seulement deux personnes ont pu tenir leurs bras de quinze à trente minutes. Cependant, parmi les 32 végétariens, 22 personnes les ont tenus de quinze à trente minutes, 15 pendant plus de trente minutes, 9 pendant plus d'une heure, et 4 pendant plus de deux heures ; de plus, un végétarien a gardé les bras tendus pendant plus de trois heures. Extrait du livret-échantillon "La Clé de l'Illumination Immédiate).



Je suis enseignant et je suis un régime purement végétarien depuis six ans. Pendant cette période, j'ai été virtuellement libre de maladies, à l'exception d'un rhume occasionnel. Pendant l'été 2000, l'école où j'enseigne a organisé un voyage pour les enseignants en Zhangjiajie, la province de Hunan et de Chengdu, province de Sichuan. Plus de cinquante personnes ont participé à ce voyage, au cours duquel nous avons gravi un grand nombre de montagnes en Zhangjiajie. Sur la première montagne, quelques-uns des membres de notre groupe ont été tout de suite épuisés à la moitié de la montée et ont dû continuer leur voyage avec différents moyens de transport, comme le télésiège ou en chaise à porteur, alors que j'étais le premier à atteindre le sommet à pied.

Le troisième jour, nous sommes allés à la montagne de Tianzi pour admirer le soleil couchant. Nous avons d'abord pris un bus jusqu'à mi-chemin de la montagne, puis sommes descendus pour marcher. De nouveau, j'étais le premier à atteindre le sommet. Pour la descente, seulement trois d'entre nous sommes descendus à pieds, tous les autres sont descendus en téléphérique. Quand je suis arrivé au parking, j'ai pu entendre de forts applaudissements venant du bus. Les autres enseignants ont fortement admiré mon esprit et mon énergie !

De Zhangjiajie, nous avons voyagé vers Chengdu, où nous avons gravi quelques-unes des mon-

tagnes les plus connues. Pour moi, c'était comme marcher sur une route normale, et quelques collègues blaguaient en parlant de mes "pieds volants". Tous les autres membres de mon groupe de voyage m'ont vu voyager à pied, montant et descendant sans avoir recours, comme eux, à d'autres modes de transport.

Au cours de ce voyage, j'avais un petit bol de millet congee avec deux pains à la vapeur pour petit déjeuner, deux tomates, un ou deux concombres, et un bol de riz pour midi et dîner. Ceux-ci étaient mes repas réguliers tout au long du voyage, qui a duré plus de dix jours. Les autres membres de notre groupe avaient au moins huit et quelque fois presque vingt plats de viande chaque jour. Mais personne ne pouvait tenir mon rythme au cours du voyage. Comme la nouvelle de mon exploit s'était répandue à notre retour à l'école parmi mes autres collègues, ils n'ont plus pensé que les végétariens sont en moins bonne santé que les carnivores. Au contraire, ils ont commencé à penser que les végétariens ont une plus grande résistance.

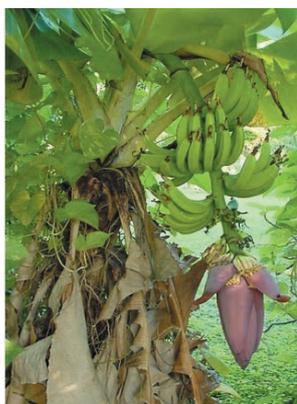
Lors d'une plus récente occasion, pour le 1er mai 2001, plus de dix enseignants parmi nous ont fait un voyage au glacier 71 à Jiayuguan, la province de Gansu. Ma fille voyageait avec moi et un étudiant de première année d'une haute école, un végétarien accompli comme moi. Le glacier 71 est à 4600 mètres du niveau de la mer et normalement les gens développent un syndrome de haute altitude lorsqu'ils l'escala-



dent, à cause d'un manque important d'oxygène. J'ai développé des signes du syndrome, mais ils n'ont pas été si intenses que ceux expérimentés par les autres dans mon groupe. Ma fille n'a montré aucun de ces signes, et était toujours devant. Elle a atteint une plus grande altitude que nos compagnons l'ont fait, démontrant de nouveau que les végétariens ont plus d'énergie et une plus grande résistance que les non-végétariens.

Il n'y a pas de doute que le régime végétarien

est un bienfait pour la santé, qu'il améliore la force physique et l'endurance. Comme Albert Einstein disait : "Je pense que la façon de vivre végétarienne, grâce à son effet de pureté physique sur le tempérament humain, devrait influencer plus que bénéfiquement la majorité de l'humanité" (Lettre à "La tour de contrôle végétarienne, le 27 décembre 1930). Le 21ème siècle est le commencement d'une ère de végétarisme, partageons donc ses grands bienfaits !



## Fleurs de banane efficaces



*Raconté par un disciple résidant du Centre du New Jersey, États-Unis (à l'origine en anglais)*

Un jour, je suis allé au Centre de New Jersey pour la méditation de groupe. Pendant le déjeuner, un disciple résidant a partagé un plat délicieux avec des amis pratiquants et a demandé à tout le monde de deviner ses ingrédients, qui ressemblaient beaucoup à de la viande végétarienne coupée et frite. Cela avait exactement le goût de petits poissons du marché mais c'était cependant

100% végétarien, et très bien pour promouvoir le végétarisme aux gens à l'extérieur. Les amis pratiquants présents donnaient toutes sortes de réponses, incluant le fromage, le haricot fermenté, le tofu, et bien d'autres. Cependant, ils ont été tous ébahis de la vraie réponse. L'ingrédient était la fleur d'une variété de banane minuscule.

Il y avait une histoire émouvante derrière ce délicieux plat végétarien si apprécié de tous. Un ami pratiquant d'Au Lac a inventé ce plat. Il était alors très pauvre, et avait des difficultés pour nourrir sa famille. Alors, il priait Maître sincèrement pendant la méditation, demandant de l'aide. Dans sa vision, la lumière intérieure de la forme de manifestation de Maître lui a

dit de trouver quelques fleurs de banane au marché et de les employer dans la préparation d'un plat, et alors son problème serait résolu.

Suivant les instructions de Maître, l'initié est allé le lendemain au marché et a vu le marchand de fruits, qui après avoir coupé les bananes de leurs tiges, a jeté les bourgeons de fleur avec les tiges. Il a alors ramassé quelques bourgeons et les a utilisés à la maison pour cuisiner un plat. Il avait un goût exceptionnellement frais et délicieux. Il est allé donc ramasser plus de fleurs de banane qui avaient été abandonnées au marché, les a transformées en une nourriture végétarienne délicieuse, et les a vendues au marché. En peu de jours, son affaire sans coût avait attiré de nombreux clients. Même les grands restaurants de la région passaient commande exclusivement chez lui. En peu d'années, les revenus de sa famille se sont bien améliorés, et ils ont emménagé dans une grande maison. En plus, ce pratiquant emploie aussi la peau des bourgeons de banane comme ingrédient dans un délicieux plat de poisson végétarien. Cet ami pratiquant utilise souvent cette histoire vraie pour encourager d'autres amis pratiquants, disant que notre Maître omnipotent prend toujours soin de Ses disciples !

Plus tard, il a exporté cette nourriture de gourmet en Amérique du Nord. Et aujourd'hui, dans certains supermarchés aux États-Unis qui vendent de la nourriture asiatique, vous êtes presque toujours sûrs de trouver ce produit aussitôt que vous demandez la fleur de banane.





Élévation de l'âme

## Les dernières cassettes vidéo de Maître Suprême Ching Hai

<En anglais>

### **724 Sincérité et pureté de cœur**

Méditation de groupe au Centre de Floride, États-Unis, 12-16 juin 2001

### **725 Une façon de vivre humble**

Célébration internationale de Noël au Centre de Floride, États-Unis, 22-23 décembre 2001

### **726 Un motif altruiste**

Célébration internationale de Noël au Centre de Floride, États-Unis, le 23 décembre 2001

### **728 La bénédiction d'une pensée attentionnée**

Célébration internationale de Noël au Centre de Floride, États-Unis, le 26 décembre 2001

<En chinois>

### **727 La leçon de partage**

Célébration internationale de Noël au Centre de Floride, États-Unis, le 25 décembre 2001



## Les derniers DVD de Maître Suprême Ching Hai

<En anglais +sous-titres en 20 langues>

### **667 Être un porteur de torche pour Dieu**

Conférence à Johannesburg, Afrique du Sud, le 25 novembre 1999

<En anglais + sous-titres en 21 langues>

### **674 Marcher dans l'amour et le rire**

Retraite internationale de trois jours au Cap, Afrique du Sud, 28-30 novembre 1999



Pour commander les publications de Maître Suprême Ching Hai, veuillez contacter :

The Supreme Master Ching Hai International Association Publishing Co.,Ltd. Taipei, Formose.

Tél : (886) 2-8787-3935 / Fax: (886) 2-8787-0873

E-mail : smchbooks@Godsdirectcontact.org

ROC Compte pour paiement postal No: 19259438 (commande de Formose uniquement)

Compte Postal : The Supreme Master Ching Hai Publishing Co., Ltd.

Vous pouvez visiter notre site web du magasin des livres pour télécharger notre catalogue et le sommaire des dernières publications de Maître :

<http://www.smchbooks.com/> (en anglais et chinois)



# Prenez de l'initiative dans la vie

Prononcé par Maître Suprême Ching Hai, retraite internationale de trois jours à Los Angeles, États-Unis, du 16 au 18 décembre 1998, (à l'origine en anglais) Cassette vidéo n°639



*À tous ces saints complètement illuminés qui ont compris le jeu de l'univers, une vie retirée dans les montagnes peut contribuer à mener une vie plus décontractée et plus joyeuse. Cependant, de manière à aider le nombre inestimable d'êtres sensibles sur terre et d'offrir un modèle authentique de vie, ils choisissent d'exister dans ce monde, nous les remercions de nous donner l'occasion d'avoir des aperçus de leurs enseignements oraux et de leur conduite exemplaire, pour apprendre à intégrer la sagesse universelle dans la réalité de ce monde en tant que pratiquants spirituels.*



Souvenez-vous que vous êtes plus grand que n'importe quoi dans cette vie, que ce soit le bonheur, les désastres, les affaires personnelles, les affaires, le succès ou les échecs. Rien n'est plus grand que vous. Alors continuez. Dieu nous aime. J'en suis convaincue. J'en fais souvent l'expérience. Même s'Il se moque parfois de moi, je vais toujours bien (Applaudissements).

Vraiment, vous seriez étonnés. Par exemple, il y a parfois de petites choses que vous ne remarquez pas. Comme récemment j'ai rénové un endroit où je voulais habiter. C'était un très vieil endroit et c'était sale, alors j'ai demandé à des personnes de faire des rénovations il y a quelques mois. Je leur ai laissé de l'argent, mais elles ne l'ont pas fait. Elles se trouvaient une excuse après l'autre. Quand je suis arrivée à la maison, elle était toujours vide, sale et les travaux n'étaient pas faits. Alors j'ai retroussé mes manches, j'ai appelé des gens, n'importe qui que je pouvais trouver et je l'ai fini en une semaine. Ils m'ont dit que cela allait prendre peut-être quelques mois. J'ai dit : "C'est insensé ! On n'a pas un mois à perdre." Alors nous l'avons fait en une semaine, pas même une semaine complète.

J'ai trouvé du monde seulement parce que c'était une urgence. Je les ai pris où je pouvais. Au supermarché ou ailleurs. Je leur ai demandé s'ils voulaient du travail en plus. S'ils disaient : "Oui," je disais : "Venez et je vous dirai quoi faire." Ce n'était même pas des professionnels, je veux dire, ils pouvaient travailler seulement après leur travail, de dix-neuf heures à vingt-deux heures, où de dix-neuf heures à vingt-trois heures au plus tard. C'est tout ! Mais nous avons fini les trois ou quatre pièces en une semaine.

Mais il y avait un endroit dans la cuisine qui n'était pas encore peint ; parce qu'ils devaient d'abord poser le carrelage. Mais le carreleur ne pouvait pas se déplacer dans la journée, et ce soir-là je devais venir ici. Alors j'ai dit : "D'accord, je vais le faire moi-même." Mais cela faisait une semaine ou plus que je travaillais, je courrais dans tous les sens pour tout organiser. Alors j'étais très fatiguée. À part notre autre travail, j'ai aussi fait de la peinture et du balayage et des choses de ce genre, alors je me sentais un peu mal. J'avais aussi un petit problème physique par-dessus le marché. J'avais mal partout.

De toute façon le dernier jour, je devais partir, mais j'ai dit : "Je dois peindre la cuisine avant de partir." Je voulais que cela soit fini avant que je parte. Alors je me suis allongée là, fatiguée ! Je n'avais pas dormi de toute la nuit. J'ai dit : "Oh, Dieu, comment vais-je pouvoir peindre ma cuisine maintenant ? Je suis vraiment fatiguée.



J'ai donné du fil à retordre à tous les gars, et maintenant, je ne vais pas faire le travail." Cela sera comme perdre la face." (Maître a ri.)

Je continuais à penser de la sorte, et ensuite je suis partie. Je suis sortie pour quelque raison que ce soit. Et il y a un homme qui est passé à côté de moi dans la rue, et il voulait me parler et a dit : "Avez-vous besoin d'un peintre ?" (Applaudissement) Oui, c'est arrivé. Alors j'ai dit : "Qu'est-ce que vous peignez ?" Et il a dit : "Je peins les murs et tout." J'ai dit : "Ah ! Quand êtes-vous disponible ?" Il a dit : "Maintenant." (Rires) J'ai dit : "D'accord, venez avec moi." Et ensuite je lui ai montré la machine et il a tout fait en un rien de temps. Alors je l'ai terminée avant de partir (applaudissements). Dans certains endroits, vous ne pouvez pas trouver des gens comme cela. Les grandes compagnies sont très occupées, et c'est les vacances et tout le reste. Même si vous avez de l'argent, vous ne pouvez pas payer parce que les gens ne vont pas venir travailler pour vous quand vous le voulez. Vous devez prendre des rendez-vous, et tout.

Mais tout est arrivé. En l'espace d'une semaine, tout le monde est venu : la sécurité, les tapis, le carrelage, même après m'avoir dit que cela prendrait des mois à rénover un tel endroit. Même en Amérique cela prend du temps. Il faut prendre rendez-vous, des fois au moins une semaine à l'avance. Rien ! J'ai tout fait en quelques jours. Et tout le monde arrivait de nulle part. Ils sont normalement occupés, et même là vous ne les avez pas comme cela. Mais j'ai dit : "Bon, J'ai besoin que cela soit fait avant que je parte, alors pourriez-vous y arriver ?"

Et ils ont dit : "On va essayer." Et ensuite ils ont essayé. Tout le monde est venu. Et tout le monde a terminé en presque un jour. Il ne restait que des retouches de finition. Je suis très reconnaissante, vous savez. Le Type fait du bon travail, vraiment. Il n'est pas si mal, vous savez. Notre Père, Il s'en occupe si nous en avons vraiment besoin. Parfois nous n'en avons pas besoin, et nous voulons seulement être gâtés. Et c'est aussi correct. Mais alors nous n'avons pas la chance de savoir ce que nous pouvons faire. Si nous passons notre temps à tout déléguer aux autres, alors nous déléguons aussi le pouvoir. Les gens qui font des travaux pour nous ont plus de chance d'apprendre et d'être meilleurs. Et nous, en attendant, n'avons plus grand chose.

En fait, c'est aussi vrai. Pour beaucoup de choses, je suis handicapée parce que j'ai beaucoup de gens qui font les choses à ma place. Je ne sais pas me servir d'un ordinateur. Je ne sais pas comment utiliser des choses qui sont très amusantes : Email, l'Internet et ainsi de suite. Je ne sais rien du tout là-dessus. Parce que j'ai des gens qui s'occupent de le faire à ma place. C'est peut-être aussi le fait que je n'ai pas le temps, mais si j'en avais, je pourrais le faire et apprendre de nouvelles choses. Et je serais plus apte et j'aurais plus de plaisir. Mais même avant cette fois, il y avait beaucoup de choses que je ne faisais pas : je ne réservais pas mes billets d'avion, je ne prenais pas de taxis, je ne savais pas où se trouvait le terminus et ce qu'il était.

Alors j'ai manqué beaucoup de choses. Il y avait beaucoup de choses que je ne connaissais pas. Aussi, je ne savais pas conduire. Et je ne savais pas comment dépenser de l'argent. Maintenant je sais que c'est amusant ! (Rires) C'est amusant de dépenser de l'argent. Acheter les choses dont vous avez besoin et les avoir au moment où vous en avez besoin. Cela vous donne de la satisfaction. Alors j'ai manqué beaucoup de choses dans la vie parce que j'étais trop occupée à faire les soi-disant grandes choses. Mais c'est aussi bien que j'aie appris à faire de petites choses, pour être plus en contact avec la vie et la réalité, pour vraiment savoir comment les gens vivent leurs vies et comment ils se sentent.

Vous ne pouvez pas savoir jusqu'à quel point je suis occupée. Parfois, je ne sais plus où donner de la tête. N'ayez pas l'impression en me voyant assise ici, souriante que rien ne se passe dans le monde. Il y a toujours des choses qui arrivent. Mais si je m'asseyais ici en pleurant et en me plaignant, cela ne serait pas bon ni pour vous ni pour moi.

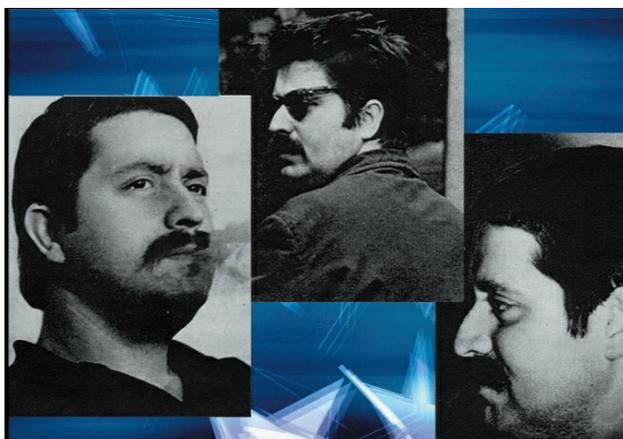
Nous sourions de toute façon. Les choses vont passer. Et la plupart du temps, nous voyons que c'est une illusion et jouons. C'est tout ; ce n'est pas si mal. De vivre seul ce n'est pas si mal. Vous pouvez voir les choses avec plus de précision et voir l'illusion avec plus de précision. Mais vous ne voyez pas tant avec précision que vous partez et vous me laissez ! Lorsque vous voyez avec trop de clarté, vous ne voulez pas faire trop de choses. Alors parfois Dieu nous garde un peu dans la noirceur ou dans le placard, alors nous continuons à faire les choses que nous devons faire avant de quitter ce monde. Si nous voyons trop clairement, il n'y a plus grand chose que nous voulons faire, et nous voulons rentrer à la maison rapidement. Nous pouvons tricher ; nous pouvons essayer de faire les choses rapidement, de tout faire vite, de rassembler toutes nos choses et puis de dire au revoir. Au revoir monde cruel !



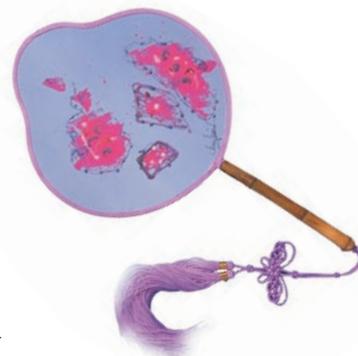
# Interview de M. Helmut Nitzschke,

*réalisateur allemand de films de renommée mondiale*

*(à l'origine en allemand).*



Un film exceptionnel nécessite non seulement un bon scénario, mais également de bons acteurs capables d'interpréter complètement l'histoire, ainsi que de bons accessoires et un bon montage. Mais par-dessus tout, il



nécessite un bon réalisateur qui soit capable de donner une âme au film. M. Helmut Nitzschke fait partie de ces réalisateurs. Artiste aux talents variés dans son métier, M. Nitzschke dirige non seulement des films, mais écrit également pour des opéras. Si l'on revient en arrière en 1972, alors qu'il n'avait que 35 ans, il reçut une récompense en tant que meilleur réalisateur. Depuis lors, il a reçu de nombreuses critiques exceptionnelles de la part du journal allemand consacré aux stars, et a été nommé à plusieurs reprises en Allemagne "personne de l'année". En 1996, M. Nitzschke a finalement trouvé le vrai chemin spirituel qu'il avait cherché tout au long de sa vie. Aujourd'hui, il mène une vie qui entrelace l'art et la spiritualité. Ce qui suit est une interview de M. Helmut Nitzschke.

*Q : Pouvez-vous nous parler un peu de votre environnement familial ?*

R : J'ai grandi dans une famille chrétienne. Quand j'étais petit, ma grand-mère m'apprenait les enseignements de Jésus-Christ. Elle me mettait en garde afin que je me préserve de ceux qui ne croyaient pas en l'existence de la spiritualité. C'est pourquoi je ne me suis jamais identifié avec le matérialisme. Toute ma vie j'ai recherché la spiritualité. Mes parents sont artistes tous les deux. J'ai eu une enfance très heureuse et libre. Mais tout cela a changé lorsque la guerre a éclaté. Notre vie heureuse a été complètement détruite. Mes expériences dans la vie ont influencé le choix de ma carrière. La période douloureuse que j'ai expérimentée durant la guerre m'a rendu déterminé à faire quelque chose de ma vie, afin que je puisse aider à empêcher les guerres.

*Q : J'ai cru comprendre que votre père est peintre. Pourquoi avez-vous choisi comme carrière de réaliser des films ?*

R : Ce qui m'a fasciné dans les films, c'est qu'ils réunissent le récit de l'histoire et la peinture. Un film est une peinture animée. C'est également une histoire avec du son et des images. Cela permet aux gens de trouver quelque chose d'immuable, quelque chose d'éternel au milieu de quelque chose d'éphémère. Ce sont les raisons pour lesquelles j'ai choisi cette carrière.

*Q : Quelle sorte de message souhaitez-vous transmettre à votre public ?*

R : Lorsque j'ai commencé à réaliser des films alors que j'avais une vingtaine d'années, mon but était d'aider mon public à découvrir leur propre moi à travers leur environnement. Je souhaite que les gens comprennent que Dieu existe dans toutes les créatures vivantes. Je souhaite que, lorsque les gens voient un lézard, une personne ou un chien, ils ressentent un sentiment de compassion et prennent conscience que Dieu prend soin de tous les êtres vivants, petits et grands. Si nous pouvons atteindre cette réalisation, ce sera un état tellement beau. Cependant, transmettre tout cela à travers un film n'est pas une tâche facile. Cela prend une somme considérable de temps et d'efforts.

*Q : Pourriez-vous nous parler s'il vous plaît de la première fois où vous avez regardé une conférence vidéo de Maître Suprême Ching Hai ?*

R : L'amour que j'ai vu dans les yeux de Maître s'est imprimé très profondément dans mon esprit. Lorsque j'ai entendu Sa voix pour la première fois, ma réponse immédiate a été : "Oh, mon dieu ! C'est le Dieu vivant !" Après cela, il y a eu beaucoup d'autres événements qui m'ont guidé vers Elle. Pendant des années, j'ai cherché la Vérité. Je pense que ce désir ardent de la Vérité est une vraie bénédiction et la mission d'un artiste. Mais avoir rencontré Maître Ching Hai pour la première fois, était comme si j'avais reçu une guidance divine qui me conduisait vers la Vérité et vers Elle.

*Q : Maintenant que vous connaissez Maître Ching Hai, considérez-vous que vous réalisez des films avec des thèmes différents ?*

R : Je souhaite réaliser des films qui sont différents de mes travaux précédents, par exemple avec des thèmes reliés à la spiritualité. Je souhaite également réaliser des films sur la vie des gens pauvres afin de refléter la réalité sociale.



*Q : Vous avez dit que vous avez été touché par l'amour et la compassion dans les yeux de Maître Ching Hai, et vous avez lu Ses livres. Avez-vous fini votre quête spirituelle, ou bien cherchez-vous encore ?*

R : La quête spirituelle ne s'arrête jamais. Mais maintenant j'ai la guidance et l'aide de Maître, et je sais qu'Elle nous accompagne dans notre quête. C'est donc totalement différent d'auparavant. C'est incroyable de rencontrer un Maître vivant au cours de sa vie. Je ne peux pas exprimer le bonheur que je ressens avec le langage humain. Très peu de gens dans ce monde sont



capables d'expérimenter ce bonheur. La façon de parler et d'enseigner de Maître fait que c'est très facile pour les gens de L'accepter et de La comprendre parce qu'Elle utilise des mots très simples. Mais chacun de Ses mots vient de l'endroit le plus profond de Son cœur, et s'adresse également à la partie la plus profonde de celui qui écoute. Si vous écoutez les entretiens de Maître et que vous lisez Ses enseignements, vous découvrirez que ce que je viens de dire est vrai. C'est exactement ce que j'ai cherché pendant toute ma vie ! C'est si merveilleux, juste comme un rêve ! Je n'ai aucune idée de la façon dont je vais mettre tout cela dans un film car mes expériences sont tellement incroyables, tellement merveilleuses ! Ce sont comme des rêves, pourtant ce n'en sont pas parce qu'elles se sont vraiment passées.

J'ai toujours su le vrai sens d'un Maître vivant. Je sais ce que signifie un Maître vivant pour les Asiatiques, en Orient ou en Inde. Mais je n'ai jamais imaginé que je rencontrerais moi-même un Maître vivant. J'ai d'abord été présenté à Maître par quelqu'un. Cela me fait croire que notre rencontre était prévue. Ce n'était pas du tout une coïncidence. Lorsque j'ai écouté Ses entretiens et lu Ses enseignements, j'ai découvert que c'était ce que je cherchais depuis toujours !

Certains enseignements de Maître, je les connaissais avant, mais d'autres non. Mon chemin spirituel est devenu complètement différent depuis que je connais Maître. Ce que Maître nous apporte, c'est la compréhension directe et les expériences directes, là où le langage ou les mots ne sont d'aucune utilité.



## Post-Scriptum

*La femme de M. Nitzschke, Heidemarie Wentzel, a été autrefois une actrice allemande célèbre. Elle a dit : "Nous avons toujours été en quête de la Vérité et d'un chemin spirituel. Nous avons également lu de nombreux livres bouddhistes. Mais après avoir rencontré Maître Suprême Ching Hai, nous avons aussitôt décidé d'apprendre la Méthode Guan Yin. Cette décision s'est offerte à nous tout naturellement. Lorsque nous atteignons un âge avancé, nous commençons à réfléchir à la mort, mais maintenant avec la protection de Maître, les choses sont devenues très faciles !"*

*Tous nos meilleurs souhaits à M. et Mme Nitzschke pour une vie pleine d'encouragements mutuels sur leur chemin vers Dieu et l'amour !*



Cette interview a été diffusée dans l'émission n° 46  
"Un voyage à travers les Royaumes Esthétiques" du programme TV.

Pour une consultation en ligne, consultez SVP le site suivant :  
<http://137.hichannel.com.tw> (en allemand)



## Nouvelles de Colombo, Sri Lanka

(à l'origine en anglais)

### *Partager Amour et Vérité avec les handicapés*

Le 8 février 2002, les initiés locaux ont visité un centre de handicapés. Parmi les 147 handicapés hommes, femmes et enfants qui résident dans ce centre, la plupart n'était pas capable d'assumer les tâches relatives à leurs besoins personnels. Seulement un petit nombre pouvaient se servir de leurs membres déformés pour faire des petits travaux d'artisanat.

Avec le soutien des membres de la communauté locale au bon cœur, les amis initiés ont distribué des provisions dont avaient vraiment besoin les moins fortunés de ces frères et sœurs, très contents de recevoir des cadeaux et les acceptant avec des visages souriants.

Certaines personnes non-initiées ont participé également à ces activités. Des livrets-échantillons étaient distribués en même temps que les provisions, et ceux qui les ont reçues étaient impressionnés et étonnés d'entendre que nous étions végétariens et que nous suivions les cinq préceptes d'une manière stricte.

Bien que la mauvaise fortune de ces gens nous remplissait de tristesse, ils nous ont donné aussi le courage et la force de reconduire de tels projets dans le futur. Comme il est dit dans la Bible : "C'est en servant les autres que vous verrez Dieu." Durant cette activité, la signification profonde de ces paroles a touché notre cœur.



## Nouvelles de l'Ohio, États-Unis

(à l'origine en anglais)



### *Les bénédictions de Maître apportent la Joie de Pâques aux sans-abri*

Pour la plupart des chrétiens dans le monde, Pâques commémore la résurrection de Jésus-Christ et est un moment pour célébrer la nouvelle vie avec l'arrivée du printemps. Cette année, des amis pratiquants du Centre de l'Ohio avaient décidé d'apporter les bénédictions de Maître aux sans-abri pour Pâques, et cela devait être fait sans tarder. Donc après la méditation de groupe du samedi, nous nous sommes rassemblés, et grâce à l'arrangement de miséricorde de Maître, nous avons obtenu toutes les provisions nécessaires.

Avec la bénédiction de Maître, tout s'est si bien passé qu'il semblait que cela se faisait sans effort, comme des caisses de fruits achetées et empaquetées pour la distribution, et la nourriture efficacement préparée. À cause



du temps limité, nous avons aussi appris à être flexibles. À la place de faire de traditionnels rouleaux de printemps, qui nous auraient pris beaucoup trop de temps à préparer, nous avons décidé de servir un repas américain Sloppy Joes végétarien (des hamburgers végétariens de barbecue). En quelques heures, nous avons préparé à peu près 200 paniers de fruits et 300 sandwiches, avec de la salade verte, des chips, et des boissons non-alcoolisées.

Le dimanche de Pâques, nous sommes arrivés au refuge des sans-abri avec une grande photo de Maître, nos paniers de fruits, et la nourriture que nous avons planifié de servir. Au cours de ce court instant nous étions parmi les résidents du refuge, et avions une chance d'introduire Maître à plus de 200 personnes. Beaucoup ont regardé attentivement Sa photo et puis ont demandé qui Elle était. Beaucoup ont demandé aussi un livret-échantillon et l'ont lu avec ardeur sur place. La nourriture semblait disparaître aussi rapidement que nous pouvions la servir, avec le commentaire des gens que c'était si délicieux qu'ils ne pouvaient croire que c'était végétarien.

Chaque personne que nous avons servie a montré une sincère appréciation et de l'amour, souvent avec une dignité d'esprit qui était très inspirante. Une disciple a été particulièrement touchée lorsqu'elle a entendu qu'un sans-abri avait refusé l'offre d'un panier de fruits "extra" pour lui-même. Cette personne a dit qu'elle n'en voulait pas car elle aurait pu le prendre à quelqu'un qui aurait pu ne pas en avoir assez. Voyant tant de compassion naturelle de la part de quelqu'un qui a expérimenté tant de souffrance et de privation, cela avait amené des larmes dans les yeux de la disciple. Quel brillant exemple de sainteté vers laquelle nous faisons des efforts !

Tous les pratiquants de l'Ohio ont été heureux d'avoir eu la chance d'apporter l'amour de Maître aux sans-abri au cours des vacances de Pâques 2002. Avec cette activité, nous avons appris que le guide intérieur de Maître nous donne tout ce dont nous avons besoin, du début jusqu'à la fin. C'était un dimanche de Pâques plein de sens pour tous les participants.



## Nouvelles de Taoyuan, Formose

### *Une fête d'amour pour la jeunesse locale*

Le 14 mars 2002, à peu près vingt amis initiés de Formose ont reçu un accueil chaleureux de la part des enseignants et étudiants à leur arrivée à la maison de correction de Taoyuan pour tenir un séminaire vidéo d'élévation de l'âme et partager les enseignements de Maître.

La séance a commencé avec les initiés encourageant les jeunes résidents à chérir le présent et à créer un futur éclatant, les assurant que les "situations difficiles aident à poser la pierre de base du succès" et que "nous pouvons seulement apprendre à progresser grâce à nos erreurs". Des amis initiés ont parlé avec leur cœur, et les étudiants ont joyeusement accepté leurs idées. Puis une sœur initiée a conduit chacun vers un chant joyeux, qui a rempli la réunion d'une atmosphère chaleureuse et bénie. Plus tard, les jeunes gens ont atten-



*Un messenger Guan Yin communique la Méthode Pratique de méditation aux étudiants de la maison de correction de Taoyuan.*

tivement regardé la vidéo de Maître "Suivons le chemin de l'amour", tout en ouvrant leurs cœurs aux mots de sagesse de Maître et une narration sur Ses actions de compassion. Finalement, un messenger Guan Yin a appris aux jeunes la Méthode Pratique de méditation, affirmant le message de Dieu qu'un futur éclatant les attendait. Nous espérons sincèrement que ces héritiers du futur de Formose marcheront sincèrement sur le chemin de la pratique spirituelle et de la libération suprême ! 

Tableau 3 : Dépenses pour diverses activités à Formose de janvier à février 2002 (monnaie : \$NT)

Lieu	Date (jj/mm)	Description	Montant (en \$NT)	Appendice
Penghu	10/01/02	Conférence spirituelle et enseignement de la méditation pour les prisonniers de la prison de Penghu	0	
Tainan	27/01/02	Nettoyage de la Côte d'Or en coordination avec le service de la protection de l'environnement de la ville de Tainan	0	
Kaohsiung	31/01/02	Conférence spirituelle et animation pour les prisonniers de la maison de correction des jeunes de Kaohsiung	5000	A
Tainan	31/01/02	Conférence spirituelle et animation pour les prisonniers de la prison de Tainan (soutenues par les amis pratiquants)	0	
Tainan	31/01/02	Conférence spirituelle et animation pour les prisonniers de la prison de travaux Mingte de Tainan (soutenues par les amis pratiquants)	0	
Tainan	04/02/02	Conférence spirituelle et animation et cadeaux pour le festival de printemps pour les prisonniers de la maison de correction des jeunes de Tainan	3000	B
Taipei	05/02/02	384 pulls en laine pour les sans-abri, les personnes âgées seules et les familles à faible revenu à Taipei par l'intermédiaire du service social de Wanhua, du service des affaires sociales de la ville de Taipei (dons d'amis pratiquants)	0	C
Changhua	07/02/02	Conférence spirituelle et animation et cadeaux pour le festival de printemps pour les prisonniers de la maison de correction des jeunes de Changhua	9000	D
Tainan	09/02/02	Cadeaux de festival de printemps pour les familles à faible revenu à Tainan et son conté	65000	E
Pingtung	09/02/02	Cadeaux de festival de printemps pour les familles à faible revenu au village de Hsinchih, la ville rurale de Wanluan, Pingtung	27000	F
Pingtung	24/02/02	Nettoyage de la route Hsin Kuang faisant parti des efforts pour l'environnement dans les contés de Hsinchih, Wanluan et Pingtung (soutenu par les amis pratiquants)	0	G
Hualien	27/02/02	100 pulls pour les libérés sur parole aux faibles revenus, par la section des officiers de liberté surveillée, le bureau des procureurs et la court du district de Hualien (don d'amis initiés)	0	
Tainan	27/02/02	Conférence spirituelle et enseignement de la méditation pour les prisonniers de la prison de Tainan ( soutenus par les amis pratiquants)	0	
Kaohsiung	27/02/02	Conférence spirituelle et animation pour les prisonniers de la maison de correction des jeunes de Kaohsiung (soutenues par les amis pratiquants)	0	
Tainan	27/02/02	Conférence spirituelle et enseignement de la méditation pour les prisonniers de la prison Mingte de Tainan ( soutenus par les amis pratiquants)	0	
<b>Total</b>			<b>109 000 \$NT</b>	



L'amour en action

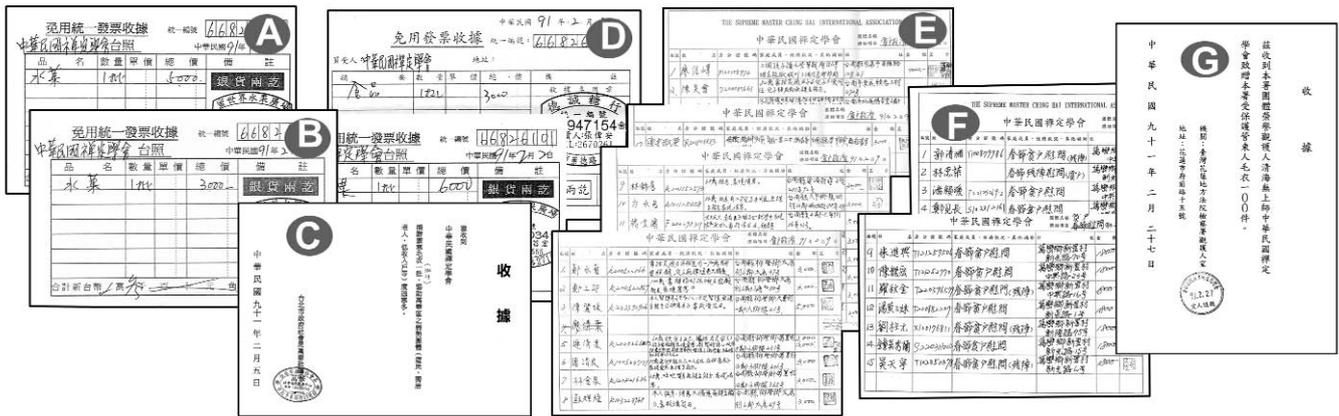
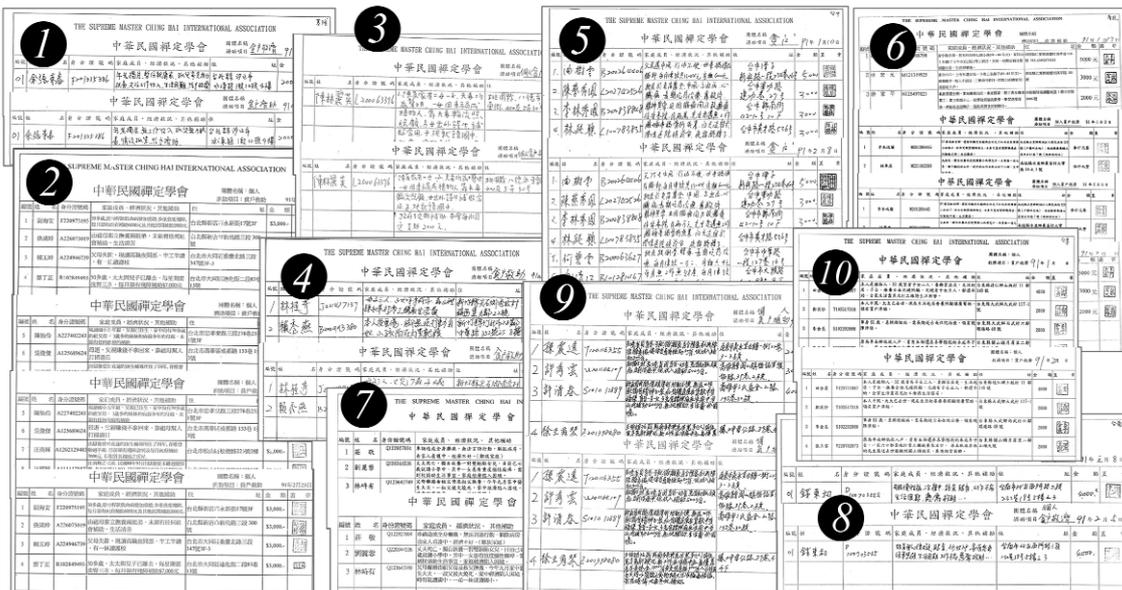


Tableau 2 : Dépenses de secours pour les dons aux personnes dans le besoin à Formose de janvier à février 2002 (Montants en \$NT)

Lieu	janvier 2002		février 2002		Appendice
	Nb de foyers	Montant	Nb de foyers	Montant	
Keelung	1	2 000	1	2 000	1
Taipei	8	21 000	8	21 000	2
Taoyuan	1	2 000	1	2 000	3
Hsinchu	2	6 000	2	6 000	4
Taichung	8	26 000	8	26 000	5
Nantou	6	23 000	6	23 000	6
Chiayi	3	8 000	3	8 000	7
Tainan	1	4 000	1	4 000	8
Kaoping	4	12 000	4	12 000	9
Taitong	4	10 000	4	10 000	10
Sous total	38	114 000	38	114 000	
<b>Total 228000 \$NT</b>					

Dépenses pour les activités de secours et caritatives à Formose de janvier à février 2002, total 337000 \$NT (environ 9628,57 \$US)





## Lettres de remerciement des familles des victimes FDNY



Le 11 février 2002

À : L'Association Internationale de Maître Suprême Ching Hai,

Merci de votre soutien, de votre générosité et considération pendant cette période difficile. De savoir que tant de gens de notre pays nous gardent si proches dans leurs pensées et leurs prières nous a facilité la tâche de passer à travers les défis auxquels nous faisons face chaque jour. Nous savons que nous ne sommes pas seuls.

Soyez bénis chaque jour et que Dieu bénisse l'Amérique !

Sincèrement, La famille du capitaine Walter G. Hynes du Département des pompiers de New York (FDNY) (Échelle 13)



### Note:

**Par la présente, nous nous excusons de ne pas avoir pu publier toutes les lettres et les cartes de remerciement que nous avons reçues des familles des membres du FDNY qui ont été victimes du désastre du 11-09, à cause des limitations au niveau de l'espace disponible dans la revue. Voici donc une liste de ces lettres ainsi que d'autres messages.**

Description	Attachés
Lettre de remerciement des pompiers de New York	Tk1
Lettre de remerciement de la famille Frank J. Bonomo	Tk2
Carte de remerciement avec une photo de la famille John Ginley	Tk3
Carte de remerciement de la famille Michael T. Russ0	Tk4
Carte de remerciement de la famille Paul R. Matini	Tk5
Lettre de remerciement de la famille Robert J. Foti	Tk6
Lettre de remerciement de la famille De Neo	Tk7
Carte de remerciement de la famille James M. Amato	Tk8
Carte de remerciement de la famille John A Crisci	Tk9
Carte de remerciement de John August Santor	Tk10
Lettre et carte de remerciement accompagnées d'une photo de la famille John Hohmann	Tk11
Carte de remerciement de la famille Tomas T. Haskell	Tk12
Lettre de remerciement de la famille Levitin	Tk13
Lettre de remerciement de la famille Muldowney	Tk14
Lettre de remerciement accompagnée d'une photo de la famille Tomas J. Hetzel	Tk15
Lettre de remerciement accompagnée d'une photo de la famille Vincent G. Halloran	Tk16
Lettre de remerciement de la famille Walter G. Hynes	Tk17
Lettre de remerciement de la famille William J. McGovern	Tk18



**Le contenu de la liste des site WWW Guan Yin peut changer fréquemment, pour les dernières informations, veuillez visiter les adresses Internet (URLs) suivantes :**

<http://www.godsdirectcontact.org.tw> (Formose; en chinois simplifié & chinois traditionnel, anglais)  
<http://www.smchbooks.com/> (Formose; en chinois, SMCH Book Store)  
<http://www.godsmediatecontact.com> (Singapour; en anglais)  
<http://www.godsmediatecontact.or.kr> (Corée; en coréen)  
<http://www.godsdirectcontact.or.kr> (Corée, en coréen)  
<http://www.godsmediatecontact.org> (Japon; en japonais)  
<http://www.godsdirectcontact.or.id> (Indonésie; en indonésien)  
<http://www.godsdirectcontact-thai.com/> (Thaïland, en thaï)  
<http://www.godsdirectcontact.net> (U.S.A.; en chinois simplifié & chinois traditionnel, anglais)  
<http://www.godsdirectcontact.com> (U.S.A.; en espagnol, français, anglais, chinois traditionnel et simplifié)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/aulac/> (USA, en aulacien)  
<http://www.spiritweb.org/Spirit/media.html?who=Suma%20Ching%20Hai> (U.S.A.; en anglais)  
<http://www.Godsmediatecontact.net/> (USA; en anglais)  
<http://www.godsmediatecontact.net/aulac> (USA; en aulacien)  
<http://www.Godsmediatecontact.org/video/> (USA avec Windows Media Video & Real Video; en Multi Langues)  
<http://www.godsmediatecontact.tripod.com> (U.S.A.; en anglais)  
<http://www.contactdirectavecDieu.org> (France; en français)  
<http://godsdirectcontact.rma.cz> (République Tchèque; en tchèque)  
<http://www.godsdirectcontact.org> (Canada avec Real Audio service; en anglais, aulacien)  
<http://www.godsdirectcontact.de> (Allemagne; en allemand)  
<http://www.direkter-kontakt-mit-gott.org> (Autriche, en allemand)  
[http://www.extra.hu/kozvetlen\\_kapcsolat\\_Istennel](http://www.extra.hu/kozvetlen_kapcsolat_Istennel) (Hongrie; en hongrois)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/IhavecometotakeyouHome> (en anglais)  
 (Commande du livre -I Have Come To Take You Home)

**Pour vous abonner à la version E-mail pour qu'elle vous soit envoyée personnellement sur votre compte E-mail, SVP inscrivez-vous sur l'un des sites suivants :**

<http://www.Godsdirectcontact.org.tw/ch/service/service.htm> (Chinois)  
<http://www.Godsdirectcontact.org.tw/eng/service/service.htm> (Anglais)  
<http://www.Godsdirectcontact.org/au/service/service.htm> (Aulacien)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/english/service.htm> (Anglais)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/spanish/service.htm> (Espagnol)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/chinese/fan/service.htm> (Chinois traditionnel)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/chinese/jian/service.htm> (Chinois simplifié)

**Les adresses WWW (URLs) de la revue de Maître Suprême Ching Hai en ligne sont :**

**Chinois traditionnel :** <http://www.Godsdirectcontact.org.tw/ch/news/133/index.htm> (Formose)  
<http://www.Godsdirectcontact.com/eNews/chinese/133> (Etats-Unis)  
<http://www.Godsdirectcontact.net/ch/news/133/index.htm> (Etats-Unis)  
**Chinois simplifié :** <http://www.Godsdirectcontact.net/gb/news/133/index.htm> (Etats-Unis)  
[http://www.Godsdirectcontact.com/eNews/chinese/133/index\\_gb.htm](http://www.Godsdirectcontact.com/eNews/chinese/133/index_gb.htm) (Etats-Unis)  
<http://www.Godsdirectcontact.org.tw/gb/news/133/index.htm> (Formose)  
**Anglais :** <http://www.Godsdirectcontact.com/eNews/english/133> (Etats-Unis)  
<http://www.Godsdirectcontact.org/eng/news/133/> (Etats-Unis)  
<http://www.godsmediatecontact.net/news/news133/> (Etats-Unis)  
<http://www.Godsdirectcontact.net/eng/news/133/index.htm> (Etats-Unis)  
<http://www.Godsdirectcontact.org.tw/eng/news/133/index.htm> (Formose)  
**Aulacien :** <http://www.godsdirectcontact.org/aulac/news/> (Etats-Unis ; VNI,VPS, VISCII et VNU fonts)  
<http://www.godsmediatecontact.net/aulac/n133/> (Etats-Unis ; VNI Font)  
**Allemand :** <http://www.godsdirectcontact.de/> (Allemagne)  
**Espagnol :** <http://www.Godsdirectcontact.com/eNews/spanish/> (Etats-Unis)  
**Coréen :** <http://www.godsmediatecontact.or.kr> (Corée)  
**Japonais :** <http://www.Godsmediatecontact.org/kannon/news/newsindex.htm> (Etats-Unis)  
**Indonésien :** <http://www.godsdirectcontact.or.id/news> (Indonesia)  
**Français :** <http://www.contactdirectavecDieu.org/News/index.html> (France)  
**Thaïlandais :** <http://www.godsdirectcontact-thai.com/> (Thaïlande)

**Télécharger gratuitement sur sites web le livret-échantillon :  
"La clé de l'illumination Immédiate" (en 50 langues)**

<http://www.godsdirectcontact.org.tw/eng/publication/sample/sample.htm>  
<http://www.direkter-kontakt-mit-gott.org/download/index.htm>  
<http://www.godsdirectcontact.org/sample>

# *Nos correspondants à travers le monde*

P.O.Box 9, Hsihu, Miaoli, Formosa, R.O.C.  
P.O.Box 730247, San Jose, CA 95173-0247, U.S.A.

## \*\*\*AFRIQUE\*\*\*

**Angola:** Centre d'Angola luandacentre@yahoo.com  
**Benin:** Centre du Benin 22-938-39-82  
 smbenin@yahoo.fr  
**Cameroun:** Centre du Cameroun 237-986-50-26  
 smcameroon@hotmail.com  
**Ghana:** Centre du Ghana 233-27-607-528  
 smghanac@yahoo.com  
**Kenya:** Centre du Kenya 254-72-603953  
 atmoske@yahoo.com  
**République d'Afrique du Sud :**  
 Cape Town Centre 27-83-952-5744  
 capetowncentre@yahoo.com  
 Durban Centre 27-31-368-7759  
 durbancentre@yahoo.com  
 Johannesburg M.Gerhard Vosloo 27-11-880-0349  
 ghvosloo@mweb.co.za  
 M.Gilbert Kamgain 27-82-754-3840  
 gkamgain@yahoo.com  
**Mauritius:**  
 Port Louis M.Liang Dong Sheng 230-208-1758  
 smchmauritiuss@meloo.com  
 Mlle Josiane Chan She Ping 230-242-0462  
 smchmauritiuss@yahoo.com  
**Togo :**  
 Kpalime Centre de Kpalime 228-441-09-48  
 Lome Centre de Lomé 228-222-28-64  
 smtogo@yahoo.com  
**Uganda :**  
 Kampala M.David Chine 228-221-55-51  
 M.Samuel Luyimbaazi 256-7764-9807  
 smchinghai@yahoo.com

## \*\*\*AMERIQUE\*\*\*

**Argentine :**  
 Buenos Aires Mlle Mabel Alicia Kaplan 54-11-4-545-4640  
 mak@sminter.com.ar  
**Bolivie :**  
 Santa Cruz Mme Adalina da Graca Munhoz 591-337-2039  
 adamunhoz@hotmail.com  
 Trinidad M.Wu Chao Shien 591-4625964  
**Brésil :**  
 Belem M.Weï Cheng Wu 55-91-223-9414  
 Recife Mlle Salma Casierra Alvarez 55-81-3262912  
 San Paulo Centre de San Paulo 55-11-5579-1180/3884-3155  
 brcenter@hotmail.com  
 Bureau de liaison 55-11-227-4690/228-7029  
 formax@ifxbrasil.com.br  
**Canada :**  
 Edmonton M.Brian Hokanson 1-780-444-6568  
 M. & Mme Dang Van Sang 1-780-963-5240  
 dangvansang@hotmail.com  
 Kingston M.Quang Thanh Le 1-613-384-3295  
 Londres Centre 1-519-438-3702  
 uniself@yahoo.com  
 Montréal Centre de Montréal 1-514-277-4655  
 Mlle Euchariste Pierre 1-514-277-2717  
 p\_euchariste1@sympatico.ca  
 M.Hung The Nguyen 1-514-494-7511  
 nguyenthehung40@hotmail.com  
 Ottawa M. & Mme Nai-Chi Hsu 1-450-647-4871  
 M.Armand Laplante 1-613-740-1017  
 er574@freenet.carleton.ca  
 Toronto Centre de Toronto 1-416-503-0515  
 Mlle Diep Hoa 1-905-897-0650

M. & Mme Lenh Van Pham 1-416-282-5297  
 hiepham@rogers.com  
 Bureau de liaison torontocontact@yahoo.ca  
 Mlle Li-Hwa Liao 1-604-541-1530  
 jsung66@shaw.ca  
 Mlle Sheila Coodin 1-604-739-6758  
 oceanofove@prismnet.bc.ca  
 Mlle Nguyen Thi Yen 1-604-581-7230  
 yentnguyen2002@yahoo.com  
**Chili :**  
 La Serena M.Esteban Zapata Guzman 56-51-451019  
 laserenacenter@hotmail.com  
 Santiago Centre de Santiago 56-2-6385901  
 chilecenter@hotmail.com  
 Bureau de liaison 56-2-6389229  
**Colombie :**  
 Bogota M. & Mme José Guzman Alonso 57-1-2261245  
**Costa Rica :**  
 San Jose Centre de San Jose 506-2200-753  
 Mlle Laura Chen 506-363-2748  
 lauracmesa@hotmail.com  
**Honduras :**  
 Tegucigalpa Mlle Edith Sagrario Ochoa 504-2250120  
**Mexique :**  
 Mexicali Mlle Sylvia Lagrange 52-686-568-4575  
 eternalmaster2002@yahoo.com.mx  
 Mexico D.F Centre de Mexico D.F 52-55-5752-7472/5639-3506  
 kamel@avantel.net  
 Mexico State Bureau de liaison 52-55-5852-1256  
 tecenter@sifin.net.mx  
 Monterrey M.Roque Antonio Ledl Suffo 52-8-379-0897  
 mtycenter@starmmedia.com  
**Nicaragua :**  
 Managua Mlle Pastora Valdivia Iglesias 505-248-3651  
 roxanavet@hotmail.com  
**Panama :**  
 Centre 507-236-7495  
 Mlle Maritza E.R. de Leone 507-260-5021  
 mrleone@hotmail.com  
**Paraguay :**  
 Asuncion Centre 595-21-662895  
 paraguay\_asuncion\_10@yahoo.com  
 C.D. East M.Zhi-Lu Tsao 595-61-502034  
 jscmike@fnn.net  
**Pérou :**  
 Cusco Mme Patricia Kross Canal 51-54-232-682  
 cuscocentro@yahoo.com  
 Lima Centre de Lima 511-4716472  
 lvalenciap@bonus.com.pe  
 M.Edgar Nadal & Mlle Teresa de Nadal 51-1-4667737  
 edyter@viabcp.com  
 M.Victor Carrera 51-1-2650310  
 Puno Mlle Mercedes Rodriguez 51-54-353039  
 punocentroperu@yahoo.es  
 Trujillo M.Luis Rebaza 51-44-260871  
 larv@terra.com.pe  
**Salvador :**  
 San Salvador M.Manuel Menjivar 503-216-9413  
 quijano\_manuel@yahoo.es  
**Trinidad Island:** M.Ray Alibocus 1-868-637-1054  
 alibocus@tsst.net.tt  
**USA :**  
 Arizona Centre d'Arizona 1-602-264-3480  
 M. & Mme Kenny Ngo 1-602-404-5341  
 kennynngoaz@hotmail.com  
 Arkansas M.Robert Jeffreys 1-501-253-8287  
 bobj@arkansas.net

Californie :					
*Los Angeles	Centre de Los Angeles	1-909-674-7814	*Las Vegas	Mlle Helen Wong	1-702-242-5688
	M.& Mme Tsung-Liang Lin	1-626-914-4127	New Jersey :	Centre de New Jersey	1-973-209-1651
		tlin54@hotmail.com			c_newjersey@yahoo.com
	M.& Mme Dong Phung	1-626-284-9994		M.& Mme Nghiem The Trung	1-609-667-3829
		SanGabriel99@hotmail.com			albert_nghiem@hotmail.com
	M.Gerald Martin	1-310-836-2740		M.Chang-Sheng Chou	1-973-335-5336
		gmartin0999@hotmail.com			JohnChou@ymusa.com
*Sacramento	M.& Mme Hieu De Tu	1-916-682-9540	New Mexico :	M & Mme Nawarskas	1-505-822-1560
		saccenter.ca@usa.com			anawarskas@hotmail.com
*San Diego	Centre de San Diego	1-619-280-7982	New York :	M.& Mme Zhihua Dong	1-718-567-0064
		quanyinsd@juno.com			dong@phys.columbia.edu
	M.& Mme Tran Van Luu	1-619-475-9891	*Rochester	Mlle Debra Couch	1-716-256-3961
*San Francisco	Centre	KHOALUONG@aol.com			success@coachdebra.com
	M.& Mme Khoa Dang Luong	1-415-753-2922	Ohio :	M.& Mme Vu Van Phuong	1-513-887-8597
	M.& Mme Dan Hoang	1-415-333-9119			ohiocenter@yahoo.com
		sfcenter@hotmail.com		M.Gilbert Rivera	1-937-746-3786
*San José	Mlle Sophie Lapaire	1-650-988-6500	Oklahoma :	M. & Mme Tran Kim Lam	1-405-632-1598
		Sophie.Lapaire@eng.sun.com			LTRAN2292@aol.com
	M.& Mme Edgar Shyuan	1-408-463-0297	Oregon :		
		Edgar-Teresa@worldnet.att.net	*Portland	Mlle Vera Looijenga	1-503-234-1416
	M.Loc Petrus	1-510-276-4631		M. & Mme Minh Tran	1-503-614-0147
		petrusl2k@earthlink.net			orcenter@hotmail.com
	M.Jim Su	1-408-253-8516		Mlle YoupingZhong	1-503-257-2437
		sumajim@aol.com			youping320@yahoo.com
	M.James Kiet Le	1-408-262-8233	Pennsylvanie :	M. & Mme Diep Tam Nguyen	1-610-352-7787
		James_Le@adapttec.com			DiepAshleyPa@AOL.com
Caroline du Nord :	M & Mme Huynh Thien Tan	1-704-535-3789		Mlle Ella Flowers	1-215-879-6852
Colorado :	Mlle Victoria Singson	1-303-986-1248	Texas:		
		torahi@ureach.com	*Austin	Centre d'Austin	1-512-396-3471
Floride :					jjdawu@yahoo.com
*Cape Coreal	M.& Mme Thai Dinh Nguyen	1-941-458-2639		M.Dean Duong Tran	1-512-989-6113
	Mlle Trina L. Stokes	1-239-433-9369			trandungdean@yahoo.com
		tls77@aol.com	*Dallas	Centre de Dallas	1-214-339-9004
*Orlando	M.Michael Stephen Blake	1-407-333-0178			DallasCenter@yahoo.com
		ekalbekim@yahoo.com		M.Tim Mecha	1-972-395-0225
Géorgie :	Centre /Bhiksuni Chán Mo	1-770-936-9926			mechat@email.msn.com
		georgiacenter@bellsouth.net		M.Weidong Duan	1-972-517-5807
	M.James Collins	1-770-934-2098			water96@yahoo.com
	Ms.Kim Dung Thi Nguyen	1-404-292-7952		M.Jimmy Nguyen	1-972-206-2042
Hawaï :	Centre de Hawaï	1-808-735-9180			DallasCenter@hotmail.com
		hawaiictr@hotmail.com	*Houston	Centre de Houston	1-281-893-8300
	Mme Dorothy Kaomi Sakata	1-808-988-6059		Mlle Carolyn Adamson	1-713-6652659
		DorothySakata@aol.com			cadamson@houston.rr.com
Illinois :	M.Tran, Cao-Minh Lam	1-773-506-8853		M.& Mme Charles Le Nguyen	1-281-251-8812
		caominhlantran@hotmail.com			DNguyen376@aol.com
	M & Mme Sang-Yoon Lee	1-773-261-4033		M.& Mme Robert Yuan	1-281-251-3199
		ilovesuma@yahoo.com			robert.yuan@hp.com
Indiana :	M.& Mme Duc Vu	1-317-293-5303	*San Antonio	M.Khoi Kim Le	1-210-558-6088
		Duchanh@aol.com			lethong@hotmail.com
Kentucky :	M.& Mme Nguyen Minh Hung	1-502-695-7257	Virginie :	Centre	1-703-941-0067
		fnguyen@mail.state.ky.us		M&Mme Hua Phi Anh	1-703-978-6791
Louisiane :	M.John L. Fontenot	1-504-483-3234			anhhlly@hotmail.com
		jfontenot@hotmail.com	*Virginia Beach	M.David Young	1-757-588-8468
Maryland :	M.Nguyen Van Hieu	1-301-933-5490			davidkyoung@hotmail.com
		HughMDCenter@yahoo.com	Washington :		
	M.Robert Ectman	1-301-972-5654	*Seattle	M.Ben Tran	1-425-643-3649
		bce77@bigplanet.com			benptran@aol.com
Massachusetts :				M.Edward Tan	1-206-228-8988
*Boston	Centre de Boston	1-978-436-9982			edtan@usa.com
		shinemound@earthlink.net	Wyoming :	Mme Esther Mary Cole	1-307-332-7108
	Mlle Gan Mai-Ky	1-508-791-7316			sumaemc@yahoo.com
	M.& Mme Huan-Chung Li	1-978-957-7021	<b>Puerto Rico :</b>		
Michigan :	Centre de Michigan	1-248-370-2924	Camuy	Mme Disnalda Hernanadez Morales	1-787-262-1874
		smmicenter@yahoo.com			disnalda@caribe.net
Minnesota :	Mlle Quach Ngoc	1-612-722-7328	San Juan	Mlle Shanti Ragyi	1-787-723-7138
		quach001@msn.com			shantiragyi@hotmail.com
Missouri :			<b>***ASIE***</b>		
*Jefferson	Mlle Mary E. Steck	1-573-761-9969	<b>Corée :</b>		
		MSteck5208@aol.com	Séoul	Centre de Séoul	82-2-5772158
*Rolla	M.& Mme Genda Chen	1-573-368-2679			quanyim@unitel.co.kr
		gchen@umr.edu		M.Yoo Tae In	82-2-795-3927
Nebraska :	Mlle Céline Robertson	1-402-483-4067		Mme Lee Ji-Ja	82-2-599-1701
		crobert@lps.org	Busan	Centre de Busan	82-51-581-9200
Nevada :					chinghaibusan@hanmail.net

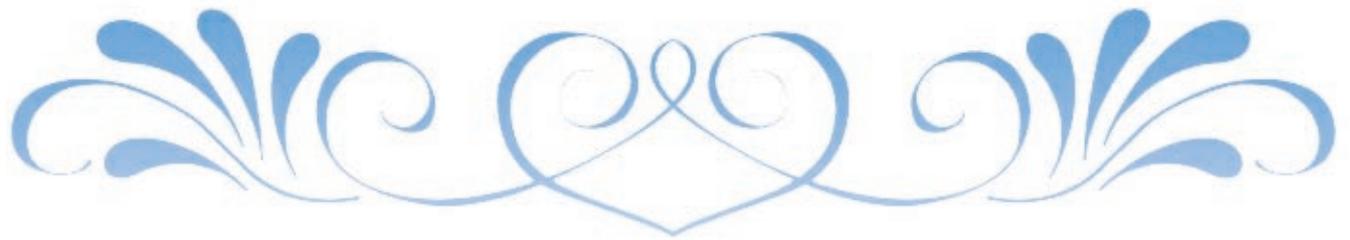
	M.Song Ho Joon	82-51-957-4552	<b>Malaisie :</b>		
	M.Hwang Sang Won	82-51-805-7283	Alor Setar	M.Chiao-Shui Yu	60-4-7877453
	M.Lee Won Suk	82-51-894-6645	Johor Bahru	M. & Mme Chi-Liang Chen	607-6622518
Jeonju	Centre de Jeonju	82-63-274-7553			supreme2@tm.net.my
		shc5824@hanmail.net	Kuala Lumpur	Centre de Kuala Lumpur	603-92873904
	M.Shin Hyun-Chang	82-63-254-5824		Bureau de liaison	klsmch@tm.net.my
Incheon	Centre de Incheon	82-32-579-5351			6012-259-5290
	M.Lee, Jaea-Moon	82-32-244-1250			klgcp@hotmail.com
Daegu	Centre de Daegu	82-53-743-4450	Penang	Centre de Penang	60-4-228-5853
		chinghaidaegu@hanmail.net		M. & Mme Lin Wah Soon	pgsmch@pd.jaring.my
	M.Cha Jae-Hyun	82-53-856-3849			60-4-6420370
	Mrs. Han, Sun-Hee	82-53-767-5338			qym99@hotmail.com
	Mr.Kim ,Ik-Hyun	82-53-633-3346	<b>Mongolie :</b>		
Daejeon	Centre de Daejeon	82-42-625-4801	Ulan Bator	Mme Nergui Buzmaa	976-11-364352
	M.Kim ,Soo-Dong	82-42-254-7309			zbadnaa@yahoo.com
Gwang-Ju	Centre de Gwang-Ju	82-62-525-7607	Baganur	M.&Mme Gursad Bayarsaikhan	976-121-21174
	M.Jo Myung-Dae	82-62-394-6552	<b>Myanmar :</b>	M.Sai San Aik	951-667427
		enlightenment@hanmir.com	<b>Nepal :</b>		
	Centre de Jeju	82-64-99-6113	Kathmandou	Centre de Kathmandou	977-1-254-481
Jeju Island	Centre de Andong	82-54-821-3043			chinghai_kathmandu@hotmail.com
Andong	M.Kim ,Sam-Tae	82-54-821-3043		M.Ajay Shrestha	977-1-473558
	Centre de Youngdong	82-54-532-5821			ajaystha@hotmail.com
Youngdong		houmri1@komet.net	Pokhara	Centre de Pokhara	977-61-28455
		82-54-6731399			chinghai2000pokhara@hotmail.com
Chungok	Centre de Chungok			M.Bishnu Neupane	977-61-21201
<b>Formose :</b>					neupanebishnu@hotmail.com
Taipei	Centre de Taipei	886-2-23757527		M.Shiva Bastola	977-61-28255
		smchtpe@ms33.hinet.net			pokharacenter@hotmail.com
	M.&Mme Loh Shih-Hung	886-2-23756784		M.Raj Kumar Lama	977-61-31413
		shloh@ndmctsgh.edu.tw	<b>Philippines :</b>	Centre de Manille	632-842-8828
Miaoli	M. & Mme Chen Tsan Gin	886-37-221618			manilach@hotmail.com
	M.Chu Chen Pei	886-37-724726	<b>Singapour :</b>	Centre de Singapour	65-741-7001
Kaohsiung	M.&Mme Zeng Huan Zhong	886-7-7534693		Bureau de liaison	chinghai@singnet.com.sg
<b>Hong Kong :</b>	Centre de Hong Kong	852-27495534			65-6846-9237
	Bureau de liaison	852-26378257			
		lovequanyin@hotmail.com	<b>Sri Lanka :</b>		
<b>Inde :</b>			Colombo	Mme Suranganie Dayaratne	94-1-760927
Bombay	M.Suneel Ramaney	91-22-2820190			jean@sol.lk
		trust_god@rediffmail.com	<b>Thaïlande :</b>		
Calcutta	M.Ashok Sinha	91-33-665-6741	Bangkok	Centre de Bangkok	662-674-2694
<b>Indonésie :</b>					bkk_c@hotmail.com
Bali	Centre	62-361-231-040		Mlle Laddawan Na Ranong	662-5914571
		smch_bali@yahoo.com			edasnlad@samsorn.stou.ac.th
	M.Agus Wibawa	62-81-855-8001	Chiang Mai	M.Wu Peir Yuan	66-1-8248294
Jakarta	Centre de Jakarta	62-21-6319066		Centre de Chiang Mai	66-53-217080
		smch-jkt@dnet.net.id		Mlle Siriwan Supatrchamnian	66-53-387126
	M.Tai Eng Chew	62-21-6319061	Had Yai	Centre de Had Yia	66-74-368329-30(c/o155)
	Mlle Lie Ik Chin	62-21-6510218	Khon Kaen	Centre de Khon Kaen	66-43-261-878
		finance1@ueii.com		M.Paisal Chuangcham	66-43-241718
	Mlle Murniati Kamarga	62-21-3840845			
		hai@cbn.net.id	<b>***EUROPE***</b>		
	M.I Ketut P.Swastika	62-21-7364470	<b>Allemagne :</b>		
Magelang	M.Njo Kwat Gone	62-293-367-031	Berlin	Centre de Berlin	49-30-3470-9262
Malang	M.Judy R.Wartono	62-341-491-188			berlincenter@hotmail.com
		yudi_wartono@telkom.net	Düsseldorf	M.Christian Bastwoeste	49-30-3470-9262
	M.Henry Soekianto	62-341-325-832		Bureau de liaison	49-201-5809-816
Surabaya	Center	62-31-5612880			49-174-5265242
		ahimsasb@indosat.net.id			ngoc-thao.nguyen@gmx.de
	M.Harry	62-31-594-5868			dusseldorfcenter@hotmail.com
		harry_l@sby.dnet.net.id	Hambourg	Bureau de liaison	49-581- 15491
Yogyakarta	M.Augustinus	62-274-588-105			HamburgCenter@gmx.de
		t.adianingtyas@eudoramil.com	Münich	Mlle Johanna Hoëning	49-8170-997050
<b>Israël :</b>	M.Yaron Adari	972-9-866-6881			ChingHai@aol.com
		yadari@zahav.net.il		Mlle Kang Cheng	49-89-3616347
<b>Japon :</b>			<b>Arménie :</b>	M.Armen Hovhannisyan	374-1-227303
Gunma	Mlle Hiroko Ichiba	81-27-9961022			armenhovhannisyan@hotmail.com
		truelove@math.biglobe.ne.jp	<b>Autriche :</b>	Centre de Vienne	Chinghai@A1.net
Kumamoto	Mlle Mochinaga Eiko	81-96-346-2928		M. & Mme Nguyen Van Dinh	43-2955-70535
		genesis@mb.infobears.ne.jp		M.Shih-Tsung Lu	43-664-3909200
Tokyo	M.Yukiko Sugihara	81-3-3307-1643			sound@gmx.at
		cal13840@pop07.odn.ne.jp	<b>Belgique :</b>		
	M.Yoshie Takeda	81-90-3963-0755	Bruxelles	M.Hugo Berton	32-16-400148
		y-plus@f6.dion.ne.jp			hugo_berton@hotmail.com
<b>Macao :</b>	Centre de Macao	853-532231			
		macau_center@email.com			
	Bureau de liaison	853-532995			

<b>Bulgarie :</b>			Londres	Centre de Londres	44-208-3742743
Sofia	M.Ruslan Staykov	3592-575358		Bureau de liaison	44-207-4731421
		oldruslan@yahoo.com			pnl@matters19.freemove.co.uk
Plovdiv	Mme Miglena Bozhikova	359-32-940726	Surrey	M.Hu Tchang Rong	44-1293-416698
		chinghaiplovdiv@mail.bg			stmchwo@hotmail.com
<b>Croatie :</b>	M.Zeljko Starcevic	385- 51- 251081	<b>Ecosse :</b>		
		zeljko@mindless.com	Edinburgh	Mme Annette Lillig	44-131-6660319
<b>Danemark :</b>	Bureau de liaison	45-66-190459			lillig@btinternet.com
<b>Espagne :</b>			<b>Russie :</b>		
Madrid	Centre de Madrid	34-91-5470366	Moscou	Mlle Lira Gareyeva	7-095-732-08-32
	Mlle Lidia Kong	34-91-7756670			boulgakov@tri-el.ru
Malaga	M.Wang Ya-King	34-95-2351521	<b>Slovénie :</b>	M.Rastislav Alfonz Kovacic	386-35-814981
Valence	Mlle Xi-Chun Wang & Xin-Lan Yang	34-96-3336208		dbk@siol.net	
	M.Yu Xi-Qi	34-96-3726401	<b>Suède :</b>		
	valenciachinghai@yahoo.es		Angelholm	Mme Luu Thi Dung	46-431-26151
	Maison végétarienne	34-96-3744361			hang.nguyen@spray.se
<b>Finlande :</b>			Are	Mlle Viveka Widlund	46-647-32097
Helsinki	M.Luong Hoang Hanh	358-9-8537455			widlund@hem.utfors.se
		hoanghanh@jippii.fi	Malmo	M. & Mme John Wu	46-40-215688
	Mlle Anne Nystrom	358-9-793902			wu.john@telia.com
		anne.nystrom@surfeu.fi	Stockholm	M.Mats Gigard	46-8-882207
<b>France :</b>					mats.gigard@telia.com
Paris	Centre de Paris	33-1-43006282	<b>Suisse :</b>		
	Mlle Isabelle Lancelot	33-1-40301174	Genève	Mlle Feng-Li Liu	41-22-7973789
		ilancelot@celestialfamily.net			fengli@ilo.org
	Mme Ngo Thi Huong	33-1-43761453		Mme Klein Ursula	41-22-3691550
Montpellier	M.Nguyen Tich Hung	33-4-67413257			
Ardèche	Mlle Jeanine Reynet	33-4-75376232			
Centre d'Alsace		33-3-89770607			
<b>Grèce :</b>			<b>***OCEANIE***</b>		
Athènes	M.Eric Raza	30-01-6923-133	<b>Australie :</b>		
		Razahidah@hotmail.com	Adelaide	M.Leon Liensavanh	618-83326192
<b>Hollande :</b>					leonadelaide@hotmail.com
Amsterdam	M.Marcel Mannaart	31-72-5070236	Brisbane	Centre de Brisbane	briscentre@hotmail.com
		m.mannaart@planet.nl		M.Gerry Bisshop	61-7-3847-1646
	M.Nguyen Ngoc Trung	31-294-41-9783		Mme Tieng Thi Minh Chau	617-37157230
		Vothuong5@cs.com			ctieng@telstra.com
<b>Hongrie :</b>			Byron Bay/ Northern Rivers	M. & Mme Yun-Lung Chen	617-33442519
Budapest	Centre de Budapest	361-363-3896	Canberra	M & Mme Ray Dixon	612-6689-1282
		heaven.bud@mail.mata.vu			rayandjulie@linknet.com.au
	M.Lux Tamas	36-309-611994		M & Mme Khanh Huu Hoang	61-2-6259-1993
Gyor	Mlle Dora Seres	36-1-379-1924	Melbourne	Centre de Melbourne	Melbsmch@aol.com
	M.Lehel Csaba	36-96-456-452		Mme Rosemary Nagtegaal	61-3-9307-6982
		clehel@freemail.hu		M.Pham Van Bon	61-3-9470-4573
<b>Irlande :</b>				M.Alan Khor	61-3-98574239
Dublin	M.& Mme Bernard Leech	353-1-6249050	Perth	Centre de Perth	61-8-9242-1189
		bernardleech@unison.ie		M.David Robert Brooks	61-8-9418-6125
<b>Norvège :</b>					daveb@iinet.net.au
Oslo	M.Nguyen Ngoc Tai	47-22-612939	Sydney	M.Ly Van Tri	61-8-9244-7661
		norwayqy@online.no		M.Eino Laidsaar	61-2-9477-5459
<b>Pologne :</b>					einoforquanyinsydney@yahoo.com
Szczecin	Mme Plociniczak Grazyna	48-91-487-4953		M.Hong Bo	61-2-97887588
Varsovie	Mme To Soszynska	48-22-659-3897			hongbo_huang@hotmail.com
		quanyin_pl@yahoo.com	<b>Nouvelle-Zélande :</b>		
Lodz	Mlle Lukaszewska Mariola	48-42-686-0037	Auckland	M.Anton Toia	649-419-4470
		czakra@interia.pl			nzanton@yahoo.com
<b>Portugal :</b>				Mme Noelyne No Thi Ishibasi	649-277-9285
Lisbone	M.Helder Hen Keon Kong	351-21-920-4118			takahide@xtra.co.nz
		lisbon_center@hotmail.com		Mme Chang- Wu Wong	649-5340986
	Mme Deborah e dos Santos	351-0-96-618-7249	Christchurch	M.Michael Lin	64-3-3436918
		quanyindaughter@yahoo.co.uk			chaomin@hotmail.com
<b>République Tchèque :</b>			Hamilton	M.Glen Vincent Prime	647-849-4442/647-858-3355
Prague	Centre de Prague	42-02-6126-3031			hamnzcont@yahoo.co.nz
		prague-center@chinghai.cz	Nelson	Mlle Sharlene Lee	64-3-5391313
	Mme Marcela Gerlov	42-0-608-265-305			shale@ihug.co.nz
		Chinghai@chinghai.cz	Tauranga	Mlle Joy Daniels	64-7-5445268
<b>Royaume Uni :</b>					
<b>Angleterre :</b>					
Stoke-on-Trent	Mme Janet Weller	44-1782-414989			
		l.wellers@ntlworld.com			

S'il n'y a pas de correspondants dans votre région, veuillez contacter s'il vous plaît le correspondant de la ville ou du pays le plus proche de chez vous. La liste de nos correspondants à travers le monde change fréquemment.

Pour les dernières informations, veuillez visiter l'adresse suivante :

<http://www.godsdirectcontact.org/tw/eng/cp/index.htm>



## Comment nous contacter

**"Un voyage à travers les royaumes esthétiques"**

**Emissions de TV sur cassettes vidéo**

E-mail : [art&spirituality@Godsdirectcontact.org](mailto:art&spirituality@Godsdirectcontact.org)

Fax : 1-413-751-0848 (USA)

**Groupe de la revue :**

E-Mail : [lovenews@Godsdirectcontact.org](mailto:lovenews@Godsdirectcontact.org)

Fax : 1-801-7409196 ou 886-946-728475

**Département des livres S.M :**

E-mail : [divine@Godsdirectcontact.org](mailto:divine@Godsdirectcontact.org)

Fax : 1-240-352-5613 (USA)

ou (886)-943-802829 (Formosa)

(Vous êtes bienvenus de vous joindre à nous  
pour traduire les livres de Maître  
dans différentes langues)

**Bureau d'information spirituelle :**

E-Mail : [lovewish@Godsdirectcontact.org](mailto:lovewish@Godsdirectcontact.org)

Fax : 886-946-730699

**S.M Célestial Co., Ltd**

E-Mail : [smcj@ms34.hinet.net](mailto:smcj@ms34.hinet.net)

Tel : 886-2-87910860

Fax : 886-2-87911216

**L'Association Internationale  
de Maître Suprême Ching Hai  
Sté d'Editions, Ltd.**

**Taipei, Formose.**

E-Mail : [smchbooks@Godsdirectcontact.org](mailto:smchbooks@Godsdirectcontact.org)

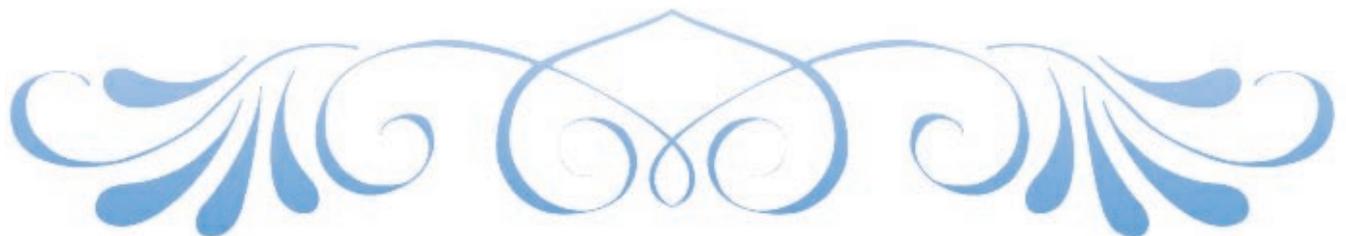
Tel : (886) 2-87873935

Fax : (886) 2-87870873

**Librairie du Centre de Los Angeles**

Email : [la\\_bookstore@yahoo.com](mailto:la_bookstore@yahoo.com)

Fax : 1-909-738-9992





# Embellissement de la forêt de bambou et du jardin Arc-en-Ciel

Le dernier dimanche de mars, alors que le Centre de Hsiu n'était pas ouvert au public, de nombreux initiés en ont profité pour venir le nettoyer et embellir la forêt de bambou (lieu favori pour la méditation) et le jardin Arc-en-Ciel. Il faisait beau ce jour-là et c'était agréable. Les amis initiés ont commencé d'abord par méditer dans le grand hall pour préparer le travail du jour et se recharger de vitalité, ce que l'on voyait clairement sur leurs visages rayonnants.

Ensuite, les volontaires se sont divisés en deux équipes pour travailler respectivement dans la forêt de bambou et dans le jardin Arc-en-Ciel. Dans l'endroit réservé à la méditation, les initiés ont d'abord scié les bambous jaunes pour laisser la place aux jeunes pousses de bambous vertes et ainsi laisser la lumière pénétrer dans le bois. Les bambous sciés étaient mis sur le côté puis coupés en plus petits morceaux afin de pouvoir les transporter dans des camions. La tâche suivante des travailleurs était de transplanter les bambous, ce qui impliquait de couper les plants à la longueur adéquate avant de les planter et de les enterrer aux nouveaux endroits prévus à cet effet. Après ce réarrangement, la forêt de bambou est devenue plus lumineuse et mieux ventilée. La lumière du soleil, filtrant à travers les feuilles de bambou pliant sous le vent, projetait sur le sol des spots étincelants de lumière. La forêt de bambou a pris un nouvel air charmant. Grâce au soin attentionné des résidents qui nous avaient précédés au cours des ans, les huit bananiers de la forêt de bambou étaient en fleur. Leurs racines étaient devenues fortes et s'étendaient, à un point tel qu'elles avaient commencé à bloquer le système d'évacuation des toilettes du Centre. Alors, les résidents initiés ont décidé de trouver un nouvel endroit pour les bananiers de l'autre côté du jardin Arc-en-Ciel et près de la voie rapide de chemin de fer qui longe le Centre.

Ce transfert a apporté non seulement une solution au problème d'évacuation, mais a aussi permis aux branches épaisses et aux feuilles des bananiers de protéger le Centre du sable et de la poussière dus aux récents travaux de construction entrepris sur la voie du chemin de fer.

Pour apporter un nombre suffisant de nutriments aux arbres, les résidents initiés ont préparé avec le son du riz des engrais spéciaux organiques. Maintenant que les amis initiés ont avec soin déversé ces fertilisants, il est sûr que dans un futur proche de nombreux fruits pousseront sur ces arbres.



▼<En japonais>

Le Clé de l'Illumination Immédiate  
- Volume 3



即刻開悟の鍵 3

The Supreme Master Ching Hai  
(スプリームマスター チンハイ)

マスターが話す 物語



The Supreme Master Ching Hai  
(スプリームマスター チンハイ)

▲<En japonais>

Maître raconte des histoires



Élévation de l'âme

# Les derniers livres de Maître Suprême Ching Hai

▼<En tchèque>

Le Clé de l'Illumination  
Immédiate : Questions et  
réponses - Volume 1



SUPREME MASTER CHING HAI

КЛЮЧЪТ КЪМ  
НЕЗАБАВНОТО  
ПРОСВЕТАНИЕ

ВЪПРОСИ И ОТГОВОРИ 1

▲<En bulgare>

Le Clé de l'Illumination  
Immédiate : Questions et  
réponses - Volume 1

Высочайший Учитель Чинг Хай



КЛЮЧ К НЕПОСРЕДСТВЕННОМУ  
ПРОСВЕЩЕНИЮ

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Книга 1

▲<En russe>

Le Clé de l'Illumination Immédiate :  
Questions et réponses - Volume 1



NEJVYŠŠÍ DUCHOVNÍ UČITELKA ČCHING-CHAJ  
(CCHING-CHAJ WU-SANG-S'Y)

KLÍČ  
K OKAMŽITÉMU OSVÍCENÍ

Otázky a Odpovědi 1

SONO GIUNTA  
PER CONDURVI A CASA



Recueil de vers et enseignements spirituels écrits des disciples  
de la Supreme Maîtresse Ching Hai

Edizioni SMCH

АЗ ДОЙДОХ,  
ЗА ДА ВИ ОТВЕДА  
У ДОМА



Сборник от суртало и дзасно уречна на  
Supreme Master Ching Hai

AZÉRT JÖTTEM,  
HOGY HAZAVIGYELEK



Ching Hai Legfelsőbb Mester  
szóvallásai tanításainak és beszédeinek  
válogatott gyűjteménye.

▲<En italien> <En hongrois> <En bulgare>

Je suis venue vous ramener à la Maison

<En portugais>

<En espagnol>

Aphorismes



Maître Suprême  
Ching Hai



La clé de  
l'illumination  
immédiate

1

LAGRES  
Paris



Najwyższa Mistryżym Ching Hai  
Ching Hai Wu-Sang-S'Y  
Klucz do natychmiastowego  
oświecenia  
tom 2

▲<En polonais>

La clé de l'illumination  
immédiate -- Volume 2

◀<En français>

Le Clé de l'Illumination  
Immédiate - Volume 1

Thanh Mai Vũ Chương Su



Bi Quyết  
Túc Khắc Khai Ngô - Hiện Bối Giải Thoát

Khai Thị 14

▲<En aulacien>

Le Clé de l'Illumination  
Immédiate -- Volume 14